



gebruiksaanwijzing
notice d'utilisation

Wasautomaat
Lave-linge

EWH 147313 W

Electrolux. Thinking of you.

Ga voor meer van onze ideeën naar www.electrolux.com

INHOUD

Veiligheidsinformatie	2	Wasprogramma's	14
Beschrijving van het product	4	Onderhoud en reiniging	16
Bedieningspaneel	5	Problemen oplossen	20
	6	Technische gegevens	23
Aanpassing aan persoonlijke wensen	9	Verbruikswaarden	23
Het eerste gebruik	9	Montage	24
Dagelijks gebruik	9	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	26
Nuttige aanwijzingen en tips	12	Milieubescherming	27

Wijzigingen voorbehouden.



VEILIGHEIDSINFORMATIE

Belangrijk! Zorgvuldig lezen en voor toekomstige raadpleging bewaren.

- De veiligheid van uw apparaat voldoet aan de voorschriften en de wettelijke vereisten met betrekking tot de veiligheid van apparaten. Wij vinden echter dat wij, als fabrikant, de plicht hebben u de volgende veiligheidsaanwijzingen te geven.
- Het is erg belangrijk dat deze gebruiksaanwijzing bij de machine bewaard zodat u later nog eens iets kunt nalezen. Als het apparaat aan iemand anders verkocht of geschonken wordt, of als u verhuist en de machine achterlaat, zorg er dan voor dat de gebruiksaanwijzing bij het apparaat blijft zodat de nieuwe eigenaar kennis kan nemen van de werking van het apparaat en de bijbehorende waarschuwingen.
- U **MOET** deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen voordat u de machine te installeert of in gebruik neemt.
- Controleer uw machine op eventuele schade, die ontstaan kan zijn tijdens het transport, voordat u hem in gebruik neemt. Sluit nooit een beschadigde machine aan. Als er onderdelen zijn beschadigd, neem dan contact op met uw leverancier.
- Als de machine in de winter wordt afgeleverd, als de temperatuur onder nul is. Zet de wasmachine 24 uur in een ruimte met kamertemperatuur voordat u hem in gebruik neemt.

ALGEMENE VEILIGHEID

- Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of om te proberen op enigerlei wijze veranderingen aan te brengen aan dit apparaat.
- Tijdens wasprogramma's op hoge temperatuur kan het deurglas heet worden. Niet aanraken!
- Zorg ervoor dat kleine kinderen en huisdieren niet in de trommel klimmen. Om dit te voorkomen dient u de trommel vóór het gebruik te controleren.
- Voorwerpen als munten, veiligheidsspelden, spijkers, schroeven, stenen of andere harde, scherpe materialen kunnen grote schade aan het apparaat toebrengen en mogen niet in het apparaat terecht komen.
- Gebruik alleen de aanbevolen hoeveelheid wasverzachter en wasmiddel. Als u te veel doseert, kunnen kledingstukken beschadigd raken. Raadpleeg de aanbevelingen van de fabrikant met betrekking tot de hoeveelheden.
- Was kleine artikelen zoals sokken, veters, wasbare ceintuurs enz. in een waszak of kussensloop, omdat deze tussen de kuip en de trommel terecht kunnen komen.
- Gebruik uw wasautomaat niet om artikelen met baleinen, materialen zonder zoom of gescheurde materialen te wassen.
- Trek na gebruik, reiniging en onderhoud van de machine altijd de stekker uit het stopcontact en draai de kraan dicht.

- Probeer in geen geval zelf de machine te repareren. Reparaties uitgevoerd door ondeskundigen kunnen lichamelijk letsel of ernstige schade aan de machine veroorzaken. Neem contact op met een Klantenservice bij u in de buurt. Vraag altijd om originele vervangingsonderdelen.
- Was in de machine alleen textiel dat geschikt is voor machinaal wassen. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Doe niet te veel wasgoed in de machine. Zie de "Wasprogramma" -tabel
- Voordat u gaat wassen, dient u ervoor te zorgen dat alle zakken leeg zijn en dat alle knopen en ritsen dicht zijn. Was geen gerafelde of gescheurde artikelen. Behandel vlekken zoals verf, inkt, roest en gras eerst voordat u artikelen met dit soort vlekken gaat wassen. Beugelbeha's mogen NIET machinaal worden gewassen.

INSTALLATIE

- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
- Controleer bij het uitpakken van het apparaat of dit niet is beschadigd. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met de Klantenservice.
- Alle verpakkingsmaterialen en transportbouten moeten vóór het gebruik worden verwijderd. Als dit wordt nagelaten kan dit ernstige schade aan het product en andere eigenschappen tot gevolg hebben. Zie het desbetreffende hoofdstuk in de gebruiksaanwijzing.
- Controleer na de installatie van het apparaat of het niet op de toevoer- en afvoerslang staat en of het werkblad het aansluitsnoer niet platdrukt tegen de muur.
- Als het apparaat op een tapijtvloer wordt geplaatst, dient de hoogte van de stelpootjes te worden aangepast om de lucht onder het apparaat toch goed te kunnen laten circuleren.
- Let er altijd op of er na de installatie geen water lekt uit de slangen en de aansluitingen.
- Als het apparaat geïnstalleerd is op een plaats waar het kan vriezen, lees dan het hoofdstuk "Bevriezingsgevaaren".
- Eventuele voor de installatie van dit apparaat noodzakelijke loodgieterswerkzaamheden, moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde loodgieter.
- Eventuele voor de installatie van het apparaat noodzakelijke elektrotechnische werkzaamheden, moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Kledingstukken die in aanraking zijn geweest met vluchtige petroleumproducten mogen niet in de machine gewassen worden. Als er vluchtige reinigingsvloeistoffen zijn gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat de vloeistof uit het kledingstuk is verwijderd, voordat u dit in de machine doet.
- Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact; maar aan de stekker zelf.
- Gebruik de wasmachine nooit als het aansluitsnoer, het bedieningspaneel, het werkblad of de sokkel beschadigd zijn, waardoor de binnenkant van de wasmachine toegankelijk is.
- Zorg ervoor dat de temperatuur van het warme water of uw thuisstelsel niet hoger is dan 60°C om schade aan de was of het apparaat te voorkomen.

VEILIGHEID VAN KINDEREN

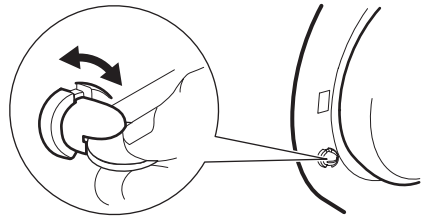
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.
- Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- De verpakkingsmaterialen (zoals plastic folie en polystyreen) kunnen een gevaar opleveren voor kinderen - verstikkingsge-

GEBRUIK

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet toegestaan het apparaat te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het is bestemd.

vaar! Houd ze buiten het bereik van kinderen.

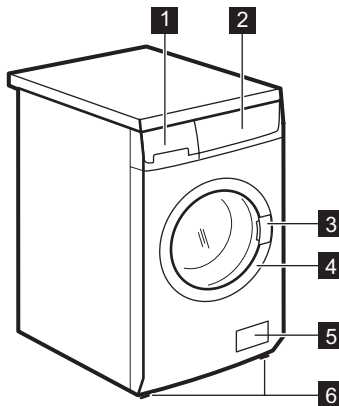
- Berg alle wasmiddelen op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen, op.
- Zorg ervoor dat kinderen of huisdieren niet in de trommel kunnen klimmen. Om te voorkomen dat kinderen of huisdieren in de trommel vast komen te zitten, heeft deze machine een speciale functie. Om deze functie te activeren draait u de knop (zonder deze in te drukken) aan de binnenkant van de deur naar rechts tot de groef horizontaal staat. Gebruik zo nodig een muntstuk.



Om deze functie uit te schakelen en de mogelijkheid te herstellen om de deur te sluiten, draait u de knop naar links tot de groef verticaal staat.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT


- i** Dit apparaat is voorzien van twee toevoerslangen: één voor koud water en één voor warm water toegevoerd door een alternatieve verwarmingsbron (zonnepaneel, warmteterugwinning van afvalwater) of door een traditionele bron (gasgestookte boiler, dieselolieboiler). De toevoer van warm water zorgt voor een minimaal gebruik van de elektrische weerstand waardoor een aanzienlijke energiebesparing mogelijk is.





- 1** Wasmiddellade
- 2** Bedieningspaneel
- 3** Deurhandgreep

- 4** Typeplaatje
- 5** Afvoer pomp
- 6** Verstelbare pootjes

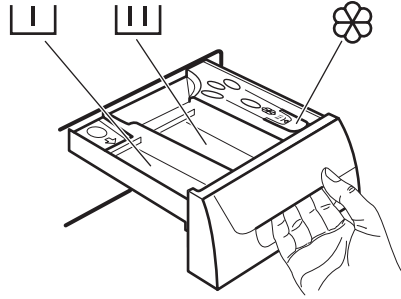
WASMIDDELLADE

 Vakje voor wasmiddel voor de voorwas- en inweekfase of voor vlekkenverwijderaar die gebruikt wordt tijdens de vlekkenverwijderingsfase (indien beschikbaar). Het voorwas- en inweekmiddel wordt aan het begin van het wasprogramma ingespoeld. De vlekkenverwijderaar wordt tijdens de vlekkenverwijderingsfase ingespoeld.


 Vakje voor waspoeder of vloeibaar wasmiddel voor de hoofdwash. Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, schenk dit dan in **net voordat** u het programma start.

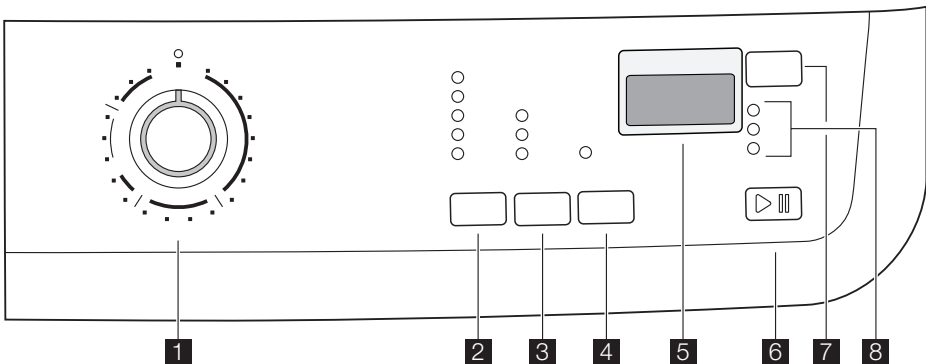
 Vakje voor vloeibare toevoegingen (wasverzachter, stijfjel).

Volg de aanbevelingen van de fabrikant van het product voor de gebruikte hoeveelheid en zorg dat u het merkteken «**MAX**» in de wasmiddellade niet overschrijdt. Wasverzachter of stijfjel moet in het vakje voor vloeibare toevoegingen worden gegoten voordat u het wasprogramma start.


















BEDIENINGSPANEEL

 De programmakeuzeknop, de toetsen en het display zullen vanaf nu aangeduid worden met de nummers in deze tabel.



- 1** Programmakeuzeknop
- 2** Toets **CENTRIFUGEREN**
- 3** Toets **OPTIES**:
 - **VOORWAS**
 - **SUPERSNEL**
 - **EXTRA SPOELING**

- 4** Toets **WARMWATERAANSLUITING**
- 5** **Display**
- 6** toets **START/PAUZE**
- 7** Toets **UITGESTELDE START** (Delay)
- 8** **Indicatielampjes**

Programmakeuzeknop			
	= Koude was		= Spoelgangen
	= Warmwataeraansluiting		= Waterafvoer
	= Handwas		= Centrifugeren
	= Wol		= Economy (zuinig)
Toetsen		Lampjes	
	= Nachtcyclus		= Voorwas + Hoofdwass
	= Spoelstop		= Spoelen + Centrifugeren
	= Warmwataeraansluiting		= Einde programma
	= Kinderslot		

PROGRAMMAKEUZEKNOP

Hiermee kunt u het apparaat aan/uit schakelen en/of een programma selecteren.

KORT CENTRIFUGEREN

Door deze toets in te drukken kunt u de centrifugesnelheid van het geselecteerde programma wijzigen of de optie Spoelstop of Nachtcyclus selecteren.

NACHTCYCLUS

Als u deze optie kiest, zal de machine het water na de laatste spoelgang niet afvoeren en de centrifugegangen worden onderdrukt, zodat het wasgoed niet kreukt. Deze wascyclus is zeer stil en geschikt om 's nachts of in de voordeuren te gebruiken. Bij sommige programma's gebruiken de spoelgangen meer water. Voordat de deur wordt geopend, moet het water worden weggepompt. Om het water weg te pompen leest u paragraaf "Aan het einde van het programma".

SPOELSTOP

Als u deze functie kiest, wordt het laatste spoelwater niet weggepompt om te voorkomen dat het wasgoed kreukelt. Voordat de deur wordt geopend, moet het water worden weggepompt. Om het water weg te pompen leest u paragraaf "Aan het einde van het programma".

VOORWAS

Als u deze optie kiest, voert de machine een voorwascyclus uit voordat de hoofdwassfase begint. De wastijd zal worden ver-

lengd. Deze optie wordt aanbevolen voor sterk vervuild wasgoed.

EXTRA KORT

Korte cyclus voor licht vervuild wasgoed of voor was die alleen opgefrist moet worden. Wij adviseren u om een kleinere hoeveelheid was in de machine te doen.

EXTRA SPOELEN

Dit apparaat is ontworpen om energie te besparen. Als het noodzakelijk is het wasgoed te spoelen met een extra hoeveelheid water (extra spoelgang), kiest u deze optie. De machine voert enkele extra spoelgangen uit. Deze optie wordt aanbevolen voor personen die allergisch zijn voor wasmiddelen en in gebieden waar het water erg zacht is.

WARMWATERAANSLUITING

Dit apparaat is voorzien van twee toevoerslangen: één voor koud water en één voor warm water. De programma's van de programmakeuzeknop die worden aangeduid door het symbool, voeren automatisch zowel warm als koud water toe. Indien u één van deze programma's selecteert, dan gaat het controlelampje van toets **4** branden om aan te geven dat het apparaat het beschikbare warme water van uw thiissysteem gebruikt.

Door op deze toets te drukken wordt de warmwatertoevoer onderbroken, het controlelampje van de knop gaat uit en het apparaat wordt gevuld met alleen koud water dat wordt opgewarmd door de elektrische weerstand van het apparaat.

i Wij raden u aan om alleen een wascyclus met koud water uit te voeren bij wasgoed met eiwitvlekken (bloed, eieren) die eerst een inweekvoorwas nodig hebben met koud water. Hierna wordt het water geleidelijk verwarmd voor een efficiëntere reiniging en een enzymatische reactie voor de beste wasresultaten.

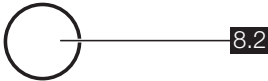
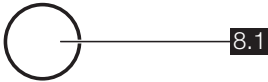
START/PAUZE

Met deze toets kunt u het geselecteerde programma starten of onderbreken.

STARTUITSTEL

De start van het hoofdwashprogramma kan met 30 min - 60 min - 90 min, 2 uur en vervolgens steeds met 1 uur tot een maximum van 20 uur met deze toets worden uitgesteld.

CONTROLELAMPJES

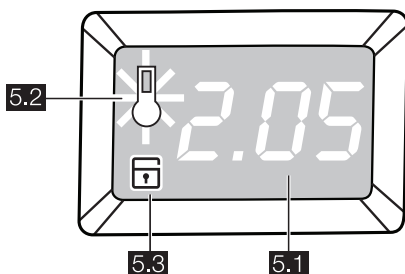


Bij het aanzetten van het apparaat, gaan beide controlelampjes **8.1** (Voorwas/Wassen) en **8.2** (Spoelen/Centrifugeren) branden. Als u op knop **6** heeft gedrukt dan blijft alleen het lichtje van het lopende programma branden.

Als u het pompprogramma selecteert gaat een lampje branden.

Aan het einde van de cyclus gaat het lampje **8.3** (Einde) branden en, als er geen water meer in de kuip staat, kan de deur worden geopend.

DISPLAY

**5.1:**

- **Duur van het gekozen programma**

Nadat u een programma gekozen heeft, wordt de tijdsduur in uren en minuten weergegeven (bijvoorbeeld **2.05**). De duur wordt automatisch berekend op basis van de aanbevolen maximale lading voor elk type wasgoed. Na de start van het programma wordt de resterende tijd elke minuut bijgewerkt.

- **Alarmcodes**

In geval van problemen met de werking kunnen er alarmcodes weergegeven worden, bijvoorbeeld **E20** (zie hoofdstuk «Wat te doen als...»).

- **Einde programma**

Als het programma is afgelopen, worden er drie knipperende nullen (**0.00**) getoond, het controlelampje Deur (**8.2**), het controlelampje Wassen (**8.1**) en het controlelampje van toets **6** gaat uit en de deur kan worden geopend.

- **Verkeerde optiekeuze**

Als een optie gekozen is die niet compatibel is met het ingestelde wasprogramma, wordt de melding Err gedurende enkele seconden weergegeven en begint het **rode** controlelampje van toets **6** te knipperen.

- **Startuitstel**

De gekozen tijdsduur van het uitstel die door middel van de bijbehorende toets is

ingesteld, verschijnt gedurende een paar seconden op het display. De tijdsduur van het uitstel neemt per uur met een eenheid af. Als er nog maar 1 uur resteert, neemt de tijd per minuut af.

5.2:

- **Verwarmingsfase**

Tijdens de wascyclus toont het display het temperatuurpictogram (**5.2**) om aan te geven dat het apparaat is begonnen met de opwarmfase van het water in de trommel.

5.3:

- **Kinderslot**

Met deze voorziening kunt u het apparaat onbeheerd achterlaten, u hoeft zich dan geen zorgen te maken dat kinderen gewond raken of het apparaat schade toebrengen. Deze functie blijft ingeschakeld, ook als de machine niet in werking is. Er zijn twee manieren om deze optie in te stellen:

- voordat toets **6** wordt ingedrukt: de machine kan niet gestart worden;
- nadat toets **6** is ingedrukt: ingestelde programma's of opties kunnen niet veranderd worden.

Druk, om deze optie in te schakelen (uit te schakelen), tegelijkertijd gedurende ongeveer 6 seconden op de toetsen **3** en **4** tot het symbool **5.3** verschijnt (verdwijnt) op (van) het display.

AANPASSING AAN PERSOONLIJKE WENSEN

GELUIDSSIGNALLEN

De wasmachine is voorzien van een geluidssysteem, dat in de volgende gevallen te horen zal zijn

- aan het einde van een cyclus
- als er een storing is


Door tegelijkertijd te drukken op de toetsen **2** en **3** gedurende ongeveer **6 seconden**, wordt het geluidssignaal gedeactiveerd (behalve als er een storing is). Door nogmaals op deze 2 toetsen te drukken, wordt het geluidssignaal weer ingeschakeld

KINDERSLOT



Dankzij deze voorziening kunt u het apparaat onbeheerd laten, u hoeft zich dan geen

zorgen te maken dat kinderen gewond raken of het apparaat schade toebrengen. Deze functie blijft ingeschakeld, ook als de machine niet in werking is. Er zijn twee manieren om deze optie in te stellen:

1. Voor het drukken op knop **6**: kan de machine niet worden gestart.
2. Na het drukken op knop **6**: kan een ander programma of andere optie niet worden gewijzigd.

Om deze optie in- of uit te schakelen tegelijkertijd gedurende ongeveer 6 seconden drukken op de toetsen **4** en **3** tot op het display het pictogram  verschijnt of verdwijnt.

HET EERSTE GEBRUIK

-  • Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting en de wateraansluiting voldoen aan de installatie-instructies.
- Verwijder het polystyreenblok en evt. andere materialen uit de trommel.
 - Giet 2 liter water in het vakje voor het hoofdwasmiddel  van de wasmiddellade om de **ECO**-klep te active-

ren. Laat vervolgens het katoenprogramma op de hoogste temperatuur draaien, zonder wasgoed in de machine, zodat eventuele fabricageresten uit de trommel en de kuip worden verwijderd. Giet een halve maatbeker wasmiddel in het vakje voor de hoofdwasmiddel en start de machine.


DAGELIJKS GEBRUIK

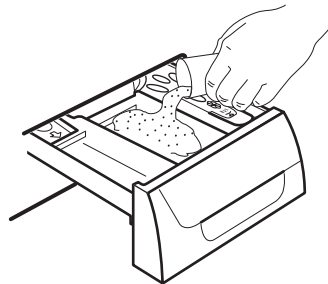
Wasgoed in de machine doen

Open de deur voorzichtig door de handgreep naar buiten te trekken. Doe het wasgoed stuk voor stuk in de trommel; schud het eerst zo goed mogelijk uit. Sluit de deur.

Zorg ervoor dat er geen wasgoed tussen de deur blijft klemmen. Er kan waterlekage of beschadigd wasgoed ontstaan.




middel af, giet het vervolgens in het vak voor de hoofdwasmiddel  of in een ander vak als het geselecteerde programma/de optie dit vereist (zie voor meer informatie "Wasmiddeldoseervakje")

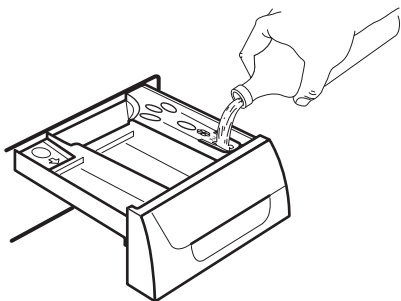


Wasmiddel en wasverzachter doseren

Trek de wasmiddellade zo ver mogelijk naar buiten. Meet de vereiste hoeveelheid was-

Giet indien gewenst wasverzachter in het vakje  (de gebruikte hoeveelheid mag niet de markering "MAX" in de lade overschrij-

den). Schuif de wasmiddellade er weer voorzichtig in.



KIES HET GEWENSTE PROGRAMMA MET DE PROGRAMMAKEUZEKNOP (1)

U kunt het juiste programma voor elke soort wasgoed kiezen door de aanwijzingen in de programmatabellen op te volgen (zie "Wasprogramma's"). Draai de programmakeuzeknop op het gewenste programma. Met de programmakeuzeknop bepaalt u het soort wascyclus (bijv. waterpeil, beweging van de trommel, aantal spoelgangen) en de was-temperatuur afhankelijk van het soort wasgoed. Het controlelampje van toets **6** begint te knipperen en het display toont de duur van het gekozen programma. De programmakeuzeknop kan rechtsom of linksom worden gedraaid. Stand "○" om programma's te resetten/ De machine uit te schakelen.

i Raadpleeg, voor de beschrijving van de wasprogramma's van de programmakeuzeknop, het hoofdstuk "Wasprogramma's".

Aan het einde van het programma moet de programmakeuzeknop op stand, ○ worden gezet om de machine uit te schakelen.

! **Let op!** Wanneer u de programmakeuzeknop naar een ander programma draait wanneer de machine in bedrijf is, zal het rode controlelampje van knop **6** driemaal knipperen en wordt de boodschap **Err** weergegeven op de display om een onjuiste keuze aan te geven. De machine zal het nieuw gekozen programma niet uitvoeren.

VERLAAG DE CENTRIFUGESNELHEID DOOR OP TOETS 2 TE DRUKKEN

Wanneer het gewenste programma is gekozen, stelt uw machine automatisch het maximale centrifuge-toerental voor dat programma voor.

Druk meerdere malen op toets **2** om het centrifuge-toerental te wijzigen als u wilt dat uw was met een ander toerental wordt gecentrifugeerd dan door de wasmachine wordt voorgesteld. Het desbetreffende lampje licht op.

SELECTEER DE BESCHIKBARE OPTIES DOOR OP DE TOETSEN 2 EN 3 TE DRUKKEN

Afhankelijk van het programma, kunnen er verschillende functies gecombineerd worden. Deze functies moeten geselecteerd worden, nadat u het gewenste programma gekozen heeft en voordat het programma start. Als deze toetsen worden ingedrukt, gaan de bijbehorende controlelampjes aan. Als zij opnieuw worden ingedrukt, gaan de controlelampjes uit. Als een onjuiste optie wordt geselecteerd, knippert het geïntegreerde **rode** controlelampje van toets **6** 3 keer en de melding **Err** wordt getoond op het display om aan te geven dat er een verkeerde keuze is gemaakt.

i Zie voor de mogelijke combinaties van wasprogramma's en opties hoofdstuk 'Wasprogramma's.'

INDIEN NODIG KAN DE WARMWATERTOEVOER WORDEN ONDERBROKEN DOOR OP TOETS 4 TE DRUKKEN.

Druk op deze toets om de warmwatertoevoer te onderbreken, indien u één van de programma's heeft geselecteerd die worden aangeduid met het bijbehorende symbool. De machine krijgt dan alleen koud water toegevoerd, dat wordt opgewarmd door het verwarmingselement van het apparaat. Het bijbehorende lampje gaat branden

i Zie voor de mogelijke combinaties van wasprogramma's en opties hoofdstuk 'Wasprogramma's'.

SELECTEER DE UITGESTELDE START DOOR OP TOETS 7 TE DRUKKEN

Als u de start wilt uitstellen, druk dan herhaaldelijk op toets **7**, voordat u de machine start. Het gekozen uitstel (max. 20 uur) verschijnt gedurende enkele seconden op het display, daarna verschijnt de duur van het programma weer.

U moet deze optie kiezen nadat u het programma hebt ingesteld en voordat u drukt op toets **6**.

U kunt de vertragingstijd te allen tijde annuleren, voordat u drukt op toets **6**.

De uitgestelde start kiezen

1. Stel het programma en de gewenste opties in.
2. Druk op toets **7** om de uitgestelde start in te stellen.
3. Druk op toets **6**:
 - de machine begint de tijd af te tellen in uren
 - Het programma zal beginnen als het gekozen uitstel is afgelopen.

Annuleren van de uitgestelde start nadat gedrukt is op toets **6**:

1. Druk op toets **6** om de wasmachine op PAUZE te zetten.
2. Druk eenmaal op toets **7** tot de waarde  wordt weergegeven
3. Druk weer op toets **6** om het programma te starten.

Belangrijk! Het gekozen uitstel kan alleen veranderd worden nadat u het wasprogramma opnieuw gekozen heeft. De uitgestelde start **kan niet** worden geselecteerd met het **POMPEN**-programma.

START HET PROGRAMMA DOOR TE DRUKKEN OP TOETS 6

Om het gekozen programma te starten, op toets **6**, het bijbehorende groene controlelampje stopt met knipperen. Het controlelampje voor het lopende programma gaat branden. Het apparaat begint te werken en de deur is vergrendeld.

Om een lopend programma te onderbreken, drukt u op toets **6**, het bijbehorende groene controlelampje gaat knipperen.

Om het programma opnieuw te starten vanaf het punt waarop het werd onderbroken, druk weer op **6**. Als u een uitgestelde


start gekozen heeft, begint de machine af te tellen

Als een onjuiste optie is, knippert het **rode** controlelampje van toets **6** 3 keer en de melding **Err** wordt een paar seconden weergegeven.

EEN OPTIE OF LOPEND PROGRAMMA WIJZIGEN

Het is mogelijk om een optie te veranderen voordat het programma deze uitvoert.

Voordat u iets kunt veranderen, moet u de wasmachine laten pauzeren door op de toets **6** te drukken.

U kunt een lopend programma alleen veranderen door het te resetten. Draai de programmakeuzeknop naar  en vervolgens op de stand van het nieuwe programma. Start het nieuwe programma door nogmaals te drukken op toets **6**. Het water in de kuip zal niet worden weggepompt.

EEN PROGRAMMA ONDERBREKEN

Druk op toets **6** om een lopend programma te onderbreken. Het bijbehorende groene controlelampje begint te knipperen.

Druk nogmaals op de toets om het programma **opnieuw te starten**.

EEN PROGRAMMA ANNULEREN

Draai de keuzeknop op  om een lopend programma te annuleren.

U kunt nu een nieuw programma kiezen.

AAN HET EINDE VAN HET PROGRAMMA

De machine stopt automatisch. De controleverlichting van de toets **6**, de indicatie-lampjes **8.1** en **8.2** gaan uit. Het controlelampje **8.3** gaat aan.

Na een paar minuten kan de deur geopend worden.

Als er een programma of optie wordt gekozen waarbij het water in de trommel niet wordt weggepompt, dan blijft het lampje **8.3** aan om aan te geven dat de cyclus is voltooid maar dat de deur nog vergrendeld is. Het water moet worden weggepompt voordat de deur wordt geopend.

De trommel blijft met regelmatige tussenpozen lopen tot het water is afgepompt.

Volg onderstaande instructies om het water af te pompen:

1. Draai de programmakeuzeknop op stand **O**.
2. Kies het programma pompen of centrifugeren.
3. Verlaag indien nodig de centrifugeersnelheid met de betreffende toets.
4. Druk op toets **6**.

Aan het einde van het programma, gaat het lampje **8.3** aan. De deur kan nu worden ge-

opend. Draai de programmakeuzeknop op **O** om de machine uit te schakelen.

Verwijder het wasgoed uit de trommel en controleer goed of de trommel leeg is. Als u niet van plan bent om nog een was te doen, sluit dan de waterkraan. Laat de deur open staan om vorming van schimmel en onaangename luchtjes te voorkomen.

Stand-by : zodra het programma is geëindigd, wordt na enkele minuten het energiebesparingssysteem ingeschakeld. De helderheid van het display wordt verminderd.

Door op een willekeurige toets te drukken haalt u het apparaat uit de energiebesparende modus.

NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

DE WAS SORTEREN

Houd u aan de wassymbolen op de etiketten, waarvan elk kledingstuk voorzien is, en de wasvoorschriften van de fabrikant. Sorteer het wasgoed als volgt: wit, bont, synthetisch, fijne was, wol.

TEMPERATUREN

95° of 90°	voor normaal vervuild wit katoen en linnen (bijv. theedoeken, handdoeken, tafelkleden, lakens...)
60°/50°	voor normaal vervuilde kleurechte kleding (bijv. overhemden, nachthemden, pyjama's...) van linnen, katoen of synthetische weefsels en voor licht vervuild wit katoen (bijv. ondergoed)
40°-30°-Koud	voor tere weefsels (bijv. vitrage), gemengde was inclusief synthetische weefsels en wollen kledingstukken met het label «zuiver wol, wasbaar in de machine, krimpvrij»

VOORDAT U DE WAS IN DE MACHINE DOET

Was witte en bonte was nooit samen. Wit kan in de was zijn "witheid" verliezen. Nieuwe bonte weefsels kunnen uitlopen als zij de eerste keer worden gewassen; was dit soort kleding de eerste keer dan ook apart.

Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in het wasgoed achterblijven (bijv. haarspeldjes, veiligheidsspelden, spelden).

Knoop kussenslopen dicht, sluit ritsen, haakjes en drukknopen. Bind ceintuurs of lange riemen vast.

Verwijder hardnekkige vlekken vóór het wassen.

Wrijf bijzonder vervuilde delen in met een speciaal wasmiddel of reinigingspasta. Behandel vitrage met speciale zorg. Verwijder haken of stop ze in een zak of net.

MAXIMALE BELADING

De aanbevolen belading is te vinden in hoofdstuk "Wasprogramma's".

Algemene regels:

- **Katoen, linnen:** trommel vol maar niet volgepropt;
- **Synthetica:** trommel niet meer dan half vol;
- **Fijne was en wol:** trommel niet meer dan een derde gevuld.

Indien u wast met een maximale belading maakt u efficiënt gebruik van water en energie.

Als de kleding sterk vervuild is, verminder dan de belading.

HET GEWICHT VAN WASGOED

De volgende gewichten zijn een indicatie:

De volgende gewichten zijn een indicatie:	
badjas	1200 g

De volgende gewichten zijn een indicatie:	
dekbedovertrek	700 g
heren overhemd	600 g
laken, herenpyjama	500 g
tafelkleed	250 g
kussensloop, toilethanddoek, nachtjapon, herent-shirt	200 g
theedoek, damesondergoed, zakdoek, blouse, herenondergoed	100 g

VLEKKEN VERWIJDEREN

De kans bestaat dat hardnekkige vlekken niet kunnen worden verwijderd met alleen water en wasmiddel. Het is daarom aan te bevelen vlekken eerst te behandelen alvorens het kledingstuk te wassen.

Bloed: behandel verse bloedvlekken met koud water. Laat opgedroogde vlekken een nacht in water met een speciaal wasmiddel inweken; daarna de vlek met het sop uitwassen.

Verf op oliebasis: bevochtig de vlek met wasbenzine, leg het kledingstuk op een zachte doek en dep de vlek; herhaal de behandeling enkele keren.

Opgedroogde vetvlekken: bevochtig de vlek met terpentijn, leg het kledingstuk op een zacht oppervlak en dep de vlek met de vingertoppen en een katoenen doek.

Roest: oxaalzuur opgelost in warm water of een roestverwijderingsproduct dat koud wordt gebruikt. Wees voorzichtig met oude roestvlekken omdat de cellulosestructuur in dat geval beschadigd zal zijn en de kans groot is dat de vlek een gat wordt.

Schimmelvlekken: behandel de vlek met bleekmiddel; goed uitspoelen (alleen witte en kleurechte weefsels).

Gras: licht inzepen en de vlek met bleekmiddel behandelen (alleen witte en kleurechte weefsels).

Balpeninkt en lijm: bevochtig met aceton¹⁾, leg het kledingstuk op een zachte doek en dep de vlek.

Lippenstift: bevochtig de vlek met aceton zoals hierboven, vervolgens de vlekken met brandspiritus behandelen. Behandel evt. achtergebleven sporen met bleekmiddel.

Rode wijn: laten inweken in water en wasmiddel, uitspoelen en behandelen met azijnzuur of citroenzuur, vervolgens uitspoelen. Behandel evt. achtergebleven sporen met bleekmiddel.

Inkt: bevochtig de stof afhankelijk van het type inkt eerst met aceton¹⁾ en dan met azijnzuur; behandel evt. achtergebleven sporen op wit textiel met bleekmiddel; daarna grondig uitspoelen.

Teervlekken: eerst behandelen met vlekkenverwijderaar, brandspiritus of wasbenzine, vervolgens inwrijven met reinigingsoplossing.

WASMIDDELEN EN NABEHANDELINGSMIDDELEN

Een goed wasresultaat is ook afhankelijk van de keuze van het wasmiddel en het gebruik van de juiste hoeveelheden om verspilling te voorkomen en het milieu te sparen.

Ofschoon zij biologisch afbreekbaar zijn bevatten wasmiddelen stoffen die - in grote hoeveelheden - de broze balans van de natuur kunnen verstoren.

De keuze van het wasmiddel hangt af van het type stof (fijne was, wol, katoen, enz.), de kleur, wastemperatuur en de mate van vervuiling.

Alle in de handel verkrijgbare machinewasmiddelen kunnen in deze machine worden gebruikt:

- waspoeder voor alle soorten weefsels;
- waspoeder voor tere weefsels (60°C max) en wol;
- vloeibare wasmiddelen, bij voorkeur voor wasprogramma's op lage temperatuur (60°C max) voor alle soorten weefsels, of speciaal voor alleen wol.

De wasmiddelen en nabehandelingsmiddelen moeten in het juiste vakje van de wasmiddellade worden gedaan voordat het wasprogramma wordt gestart.

Als gebruik wordt gemaakt van vloeibaar wasmiddel, dient een programma **zonder** voorwas te worden gekozen.

De wasautomaat is uitgerust met een recirculatiesysteem dat een optimaal gebruik van geconcentreerd wasmiddel mogelijk maakt.

1) Gebruik geen aceton op kunstzijde.

Volg de aanbevelingen van de fabrikant op voor wat betreft de te gebruiken hoeveelheden en **overschrijd het «MAX» teken in de wasmiddellade niet.**

GRADEN VAN WATERHARDHEID










De hardheid van water wordt geclassificeerd in zogenaamde hardheidsgraden. Informatie over de hardheid van het water in uw omgeving kan worden verkregen bij het desbetreffende waterleidingbedrijf.









i Een waterontharder moet worden toegevoegd als het water een gemiddeld-hoge hardheidsgraad heeft (vanaf hardheidsgraad II). Volg de instructies van


de fabrikant op. De hoeveelheid wasmiddel kan altijd worden aangepast aan de hardheidsgraad I (=zacht).

Niveau	Kenmerk	Graden van waterhardheid	
		Duits °dH	Frans °T.H
1	zacht	0-7	0-15
2	gemiddelde	8-14	16-25
3	hard	15-21	26-37
4	erg hard	> 21	> 37

WASPROGRAMMA'S

Programma Maximale en minimale temperatuur Programmabeschrijving Maximale centrifugesnelheid Maximale belading Type wasgoed	Opties	Vaatwasmiddel Vakje
Katoen 90° - 60° - 40° ¹⁾ Hoofdwass - spoelgangen Centrifugeren op de maximale snelheid Max. belading 7 kg - Gered. lading 3,5 kg ²⁾ Wit en bont katoen (normaal vervuild wasgoed).	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ SUPERSNEL EXTRA SPOELING WARMWATERAAN- SLUITING	  
Katoen 30° - Koud Hoofdwass - spoelgangen Centrifugeren op de maximale snelheid Max. belading 7 kg - Gered. lading 3,5 kg ²⁾ Bont katoen (normaal of licht vervuild wasgoed).	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ EXTRA SPOELING SUPERSNEL	  
Synthetica 60° - 40° ¹⁾ Hoofdwass - spoelgangen Maximale centrifugeersnelheid bij 900 toeren Max. belading 3,5 kg - Gered. lading 1,5 kg ²⁾ Synthetische of gemengde stoffen (normaal ver- vuild wasgoed).	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ EXTRA SPOELING SUPERSNEL WARMWATERAAN- SLUITING	  

Programma Maximale en minimale temperatuur Programmabeschrijving Maximale centrifugesnelheid Maximale belading Type wasgoed	Opties	Vaatwasmiddel Vakje
Synthetica 30° - Koud Hoofdwass - spoelgangen Maximale centrifugeersnelheid 900 tpm Max. belading 3,5 kg - Gered. lading 1,5 kg ²⁾ Synthetische of gemengde stoffen (normaal of licht vervuild wasgoed).	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ EXTRA SPOELING SUPERSNEL	  
Delicates 40°-30°- Koud Hoofdwass - spoelgangen Maximale centrifugeersnelheid 700 tpm Max. belading kg 3.5 - Gered. lading kg 1.5 ²⁾ Fijne was (normaal vervuild wasgoed).	NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ EXTRA SPOELING SUPERSNEL	 
Wool / Handwash 40°-30°- Koud Hoofdwass - spoelgangen Maximale centrifugeersnelheid 900 tpm Max. belading 2 kg Wasprogramma voor wol die in de machine kan worden gewassen en met de hand wasbare wol en kwetsbare stoffen. Opmerking: Een enkel of groot stuk wasgoed kan een verkeerd evenwicht van de trommel tot gevolg hebben. Als het apparaat de laatste centrifugefase niet uitvoert, moet u meer stukken toevoegen, de lading opnieuw handmatig verspreiden en dan het centrifugeprogramma selecteren.	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP	 
Spoelen Spoelgangen met wasverzachter, indien nodig Centrifugereren op de maximale snelheid Max. belading 7 kg Met dit programma is het mogelijk om kledingstukken die met de hand gewassen zijn uit te spoelen en te centrifugereren. De machine voert 3 spoelgangen uit, gevolgd door een laatste, lange centrifugegang. Selecteer de optie EXTRA SPOELEN om de spoelactie te intensiveren. De machine zal extra spoelgangen uitvoeren. Belangrijk! De centrifugeersnelheid zal automatisch de instelling bepalen voor katoenen wasgoed. Verlaag indien nodig de snelheid naar het gewenste niveau.	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP EXTRA SPOELING	

Programma Maximale en minimale temperatuur Programmabeschrijving Maximale centrifugesnelheid Maximale belading Type wasgoed	Opties	Vaatwasmiddel Vakje
Pomp Water wegpompen Max. belading 7 kg Om het laatste spoelwater af te voeren in programma's met de optie geselecteerd, waardoor het programma eindigt met water in de trommel. Draai eerst de programmakeuzeknop naar O , en dan naar het pompprogramma. Druk op toets 6 .		
Centrifugeer- Afpompen en lang centrifugeren Centrifugeren op de maximale snelheid Max. belading 7 kg Aparte centrifugegang voor wasgoed dat met de hand gewassen moet worden of na programma's die eindigen met water in de trommel (Spoelstop- en Nachtcyclus-optie). Belangrijk! De centrifugeersnelheid zal automatisch de instelling bepalen voor katoenen wasgoed. Verlaag indien nodig de snelheid tot het gewenste niveau passend bij het soort stof dat moet worden gecentrifugeerd.	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN	
Katoen eco 60° Hoofdwasm - spoelgangen Centrifugeren op de maximale snelheid Max. belading 7 kg Wit en kleurecht katoen. Dit programma kan worden geselecteerd voor licht of normaal vervuilde katoenen stukken. De temperatuur wordt verlaagd en de wastijd wordt verlengd. Zo wast u doeltreffend en bespaart u energie.	CENTRIFUGETOE- RENTAL REDUCE- REN NACHTCYCLUS SPOELSTOP VOORWAS ³⁾ EXTRA SPOELING	
O = UIT Om het lopende programma te annuleren of om de machine uit te schakelen.		

1) Voor deze programma's is de watertoevoer als volgt: katoen 90°, alleen heet water; katoen 60°- 40° en synthetica 60° - 40°, warm en koud water. Door te drukken op toets **6**, is het mogelijk om de toevoer van warm water uit te schakelen en wordt het wasprogramma uitgevoerd met koud water dat wordt verwarmd door het verwarmingselement in het apparaat.

2) Als u de optie SUPER SNEL kiest, adviseren wij u de maximale belading te beperken, zoals aangegeven. (Gered. lading = gereduceerde lading). Maximale belading is wel mogelijk, maar de wasresultaten zullen minder goed zijn.

3) Als u gebruik maakt van vloeibaar wasmiddel, moet u een programma zonder voorwas selecteren.

ONDERHOUD EN REINIGING

 **Waarschuwing!** U moet het apparaat loskoppelen van de elektrische voeding, voordat u welke reinigings- of onderhoudswerkzaamheden dan ook kunt uitvoeren.

ONTKALKEN

Het water dat wij gebruiken bevat gewoonlijk kalk. Het is aan te bevelen om regelmatig een waterontharder in de machine te gebruiken. Doe dit apart van het wassen van wasgoed en volgens de aanwijzingen van

de fabrikant van de waterontharder. Hiermee voorkomt u de vorming van kalkaanslag.

NA ELKE WASBEURT

Laat de deur een tijdje open staan. Dit helpt om de vorming van schimmel en onaangename luchtjes in het apparaat te voorkomen. Door de deur een tijdje open te laten staan na een wascyclus blijft de afdichting van de deur ook beter bewaard.

ONDERHOUDSWASBEURT

Bij wasbeurten op lage temperaturen is het mogelijk dat er aanslag aan de binnenkant van de trommel blijft zitten.

Wij raden u daarom aan regelmatig een onderhoudswasbeurt uit te voeren:

- Om een onderhoudswasbeurt uit te voeren:
- Moet de trommel leeg zijn.
- Moet u het heetste wasprogramma voor katoen kiezen.
- Gebruik een normale hoeveelheid wasmiddel, dit moet waspoeder zijn met biologische eigenschappen.

SCHOONMAKEN VAN DE BUITENKANT

Maak de buitenkant van het apparaat alleen schoon met water en zeep, droog het daarna grondig af.

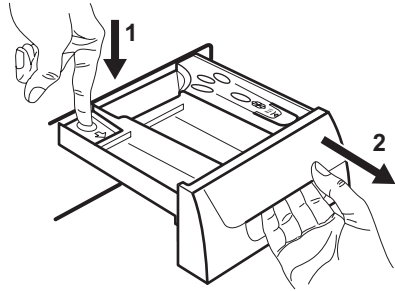
Belangrijk! Gebruik geen brandspiritus, oplosmiddelen of soortgelijke producten om de buitenkant van de machine te reinigen.

DE WASMIDDELLADE SCHOONMAKEN

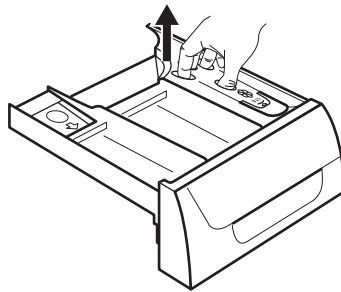
De wasmiddellade moet regelmatig worden schoongemaakt.

De lade voor was- en nabehandelingmiddelen moet regelmatig worden schoongemaakt.

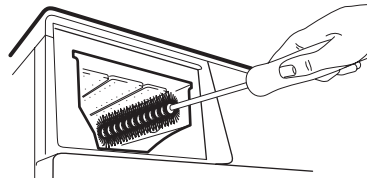
Verwijder de lade door de vergrendeling naar beneden te drukken en de lade naar buiten te trekken.



Spoel de lade af onder een kraan om eventuele resten waspoeder te verwijderen. Om het schoonmaken te vergemakkelijken kan het bovenste gedeelte van het vakje voor nabehandelingmiddelen verwijderd worden. Maak alle onderdelen schoon met water.



Maak de onderdelen van de wasmiddellade schoon met een borstel.



WASTROMMEL

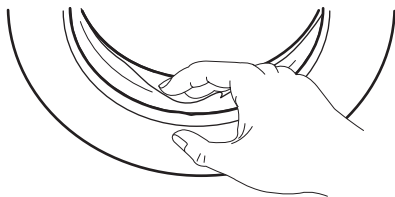
Roestaanslag in de trommel kan voorkomen vanwege roestende vreemde voorwerpen in de was of door leidingwater dat ijzer bevat.

Belangrijk! Maak de trommel niet schoon met zure ont kalkingsmiddelen, schuurmiddelen die chloor bevatten of staalwol.

1. Verwijder alle roestaanslag op de trommel met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal.
2. Draai een wascyclus zonder was in de trommel om restanten van reinigingsmiddelen te verwijderen.
Programma: Kort katoenprogramma op maximale temperatuur en voeg ong. een kwart maatbeker wasmiddel toe.

DEURRUBBER

Controleer van tijd tot tijd het deurrubber en haal evt. aanwezige voorwerpen weg die in de manchet terecht zijn gekomen.



AFVOERPOMP

Controleer de afvoerpomp regelmatig en zorg dat deze schoon is.

Inspecteer de pomp regelmatig en/of indien:

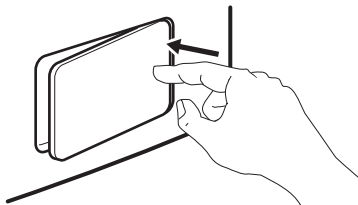
- Het apparaat pompt geen water weg.
- De trommel niet kan draaien.
- Het apparaat een ongebruikelijk geluid maakt door een blokkade in de afvoerpomp.
- Er een probleem is met de waterafvoer (zie hoofdstuk "Wat te doen als..." voor meer informatie).

⚠ Waarschuwing!

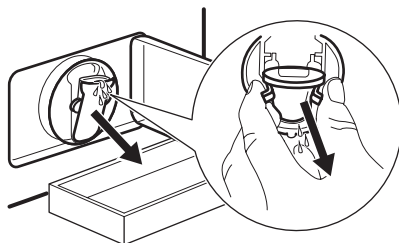
1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder het filter niet als het apparaat in gebruik is. Reinig de afvoerpomp niet als het water in de machine heet is. Het water moet koud zijn voordat u de afvoerpomp kunt reinigen.

De afvoerpomp reinigen:

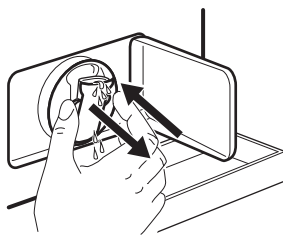
1. Open het pompdeurtje.



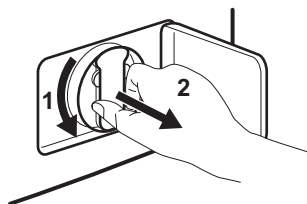
2. Plaats een bak onder de uitsparing van de afvoerpomp om het uitstromende water op te vangen.
3. Druk de twee hendels in en trek het afvoerkanaal naar voren om het water eruit te laten stromen.



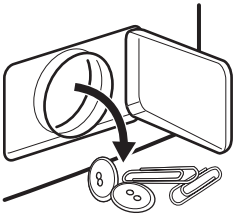
4. Als de bak vol met water is, duwt u het afvoerkanaal terug en leegt u de bak. Herhaal stap 3 en 4 tot er geen water meer uit de afvoerpomp stroomt.



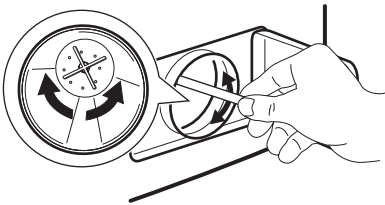
5. Duw het afvoerkanaal terug.
6. Schroef het filter los en verwijder het.



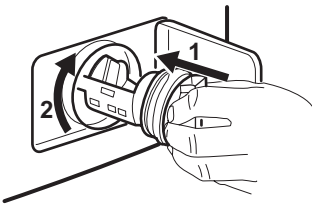
7. Verwijder stof en voorwerpen uit de pomp.



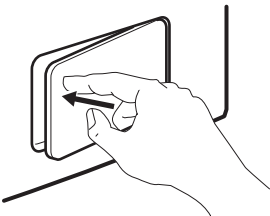
8. Zorg dat het schoepenrad op de juiste wijze kan draaien. Neem als dit niet lukt, contact op met de klantenservice.



9. Reinig het filter onder de waterkraan en plaats het terug in de speciale geleiders van de pomp.
10. Zorg ervoor dat het filter stevig vastzit om waterlekage te voorkomen.



11. Sluit het afvoerpompdeurtje.



⚠ Waarschuwing!

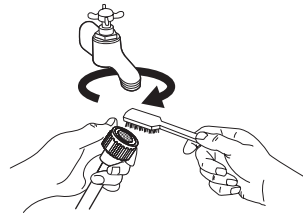
Verwijder het pompdeksel nooit tijdens een wascyclus, wacht altijd tot de machine de cyclus heeft afgemaakt en u het wasgoed

uit de trommel hebt kunnen halen. Wanneer u het deksel weer vastschroeft, dient u goed te controleren of het stevig is vastgezet om lekkages te voorkomen en te voorkomen dat jonge kinderen het kunnen verwijderen.

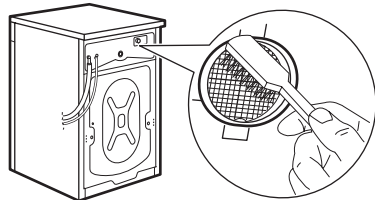
**DE WATERTOEOVOERFILTERS
SCHOONMAKEN**

Als u merkt dat het langer duurt om de machine met water te vullen, controleer dan of het zeeffe in de watertoevoerslang niet is verstopt.

1. Draai de waterkraan dicht.
2. Schroef de watertoevoerslang los.
3. Reinig het zeeffe in de slang met een harde borstel.



4. Schroef de waterslang weer op de kraan.
5. Schroef de slang los van de machine. Houd een oude doek bij de hand om eventueel gemorst water te kunnen opvegen.
6. Maak het filter in de klep schoon met een stevige borstel of met een doek.



7. Schroef de slang terug op de machine en zorg dat de aansluiting stevig vastzit.
8. Draai de waterkraan open.

MACHINE LEGEN IN GEVAL VAN NOOD

Ga, als het water niet wordt afgevoerd, als volgt te werk om de machine leeg te laten lopen:

1. trek de stekker uit het stopcontact
2. draai de waterkraan dicht.
3. wacht zo nodig totdat het water is afgekoeld.
4. open het pompdeurtje;
5. Plaats een bak op de vloer onder de uitsparing van de afvoerpomp;
6. Druk de twee hendels in en trek het afvoerkanal naar voren om het water eruit te laten stromen;
7. Als de bak vol met water is, duwt u het afvoerkanal terug en leegt u de bak; Herhaal deze procedure totdat er geen water meer uit de slang komt;
8. reinig de pomp indien nodig (zie het gedeelte 'Pomp reinigen');
9. sluit het afvoerpompdeurtje.

Als u het water afvoert met de noodafvoerprocedure, dient u het afvoersysteem opnieuw te activeren:

1. Giet 2 liter water in het vakje voor het hoofdwasmiddel van de wasmiddeldooserbakje.
2. Start het programma om water af te voeren.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Bepaalde problemen zijn het gevolg van een gebrek aan eenvoudig onderhoud of van onoplettendheid; dergelijke problemen kunnen zonder de hulp van een monteur gemakkelijk worden opgelost. Controleer eerst de hieronder staande checklist, voordat u contact opneemt met onze Klantenservice.

Als de machine in bedrijf is, is het mogelijk dat het rode controlelampje van toets **6** knippert, een van de volgende alarmcodes op het display **verschijnt en dat tegelijk**

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ VORST

Als de machine is geïnstalleerd in een gebied waar de temperatuur lager is dan 0°C, dan dient u het resterende water uit de afvoerslang en de afvoerpomp te verwijderen.

1. trek de stekker uit het stopcontact.
2. draai de waterkraan dicht.
3. schroef de watertoevoerslang los van de kraan;
4. plaats de twee uiteinden van de toevoerslang in een bak en laat het water uit de slang stromen.
5. laat de afvoerpomp leeglopen zoals beschreven in het gedeelte 'Water afvoeren in een noodgeval'.
6. als de afvoerpomp leeg is, installeert u de toevoerslang opnieuw.



Waarschuwing!

Zorg ervoor dat de temperatuur hoger is dan 0 °C voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door lage temperaturen is veroorzaakt.

om de 20 seconden een geluidsignaal te horen is om aan te geven dat de machine niet werkt:

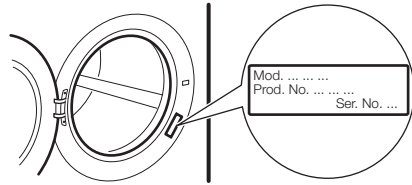
- **E10**: probleem met de watertoevoer.
- **E20**: probleem met de waterafvoer.
- **E40**: deur open.

Druk, nadat het probleem is verholpen, op toets **6** om het programma opnieuw te starten. Als het probleem, na alle controles, zich nog steeds voordoet, neem dan contact op met onze service-afdeling.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
De wasautomaat start niet:	<p>De deur is niet goed gesloten. <i>E40</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Doe de deur stevig dicht. <p>De stekker zit niet goed in het stopcontact.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Steek de stekker in het stopcontact. <p>Er staat geen spanning op het stopcontact.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de elektrische installatie in uw woning. <p>De hoofdzekering is doorgebrand.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de zekering. <p>De keuzeknop is niet goed ingesteld en er is niet op toets 6 uitgedrukt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Draai de keuzeknop en druk nogmaals op toets 6. <p>De uitgestelde start is gekozen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Als het wasgoed meteen gewassen moet worden, annuleert u de uitgestelde start. <p>Het kinderslot is geactiveerd.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schakel deze functie uit.
De machine wordt niet met water gevuld:	<p>De waterkranen zijn dicht. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Draai de waterkranen open. <p>De toevoerslangen zijn bekneld of geknikt. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de aansluiting van de watertoevoerslangen. <p>Het filter in de toevoerslangen of de inlaatventiel filters zijn verstopt. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Maak de watertoevoerfilters schoon (Zie 'De watertoevoerfilters schoonmaken' voor meer informatie). <p>De deur is niet goed gesloten. <i>E40</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Doe de deur stevig dicht.
De machine pompt het water niet weg en/of centrifugeert niet:	<p>De afvoerslang is bekneld of geknikt. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de aansluiting van de afvoerslang. <p>Het afvoerfilter is verstopt. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Maak het afvoerfilter schoon. <p>Er is een optie of programma gekozen waarbij het water in de trommel niet wordt weggepompt of een programma dat alle spoelfasen annuleert.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kies het programma pompen of centrifugereren. <p>Het wasgoed is niet gelijkmatig in de trommel verdeeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verdeel het wasgoed opnieuw.
Er ligt water op de vloer:	<p>Er is te veel of een verkeerd wasmiddel gebruikt (te veel schuimvorming).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verminder de hoeveelheid wasmiddel of gebruik een ander middel. <p>Controleer of een van de koppelingen van de toevoerslang lekkage vertoont. Dit is niet altijd gemakkelijk te zien, omdat het water langs de slang naar beneden loopt; controleer of de slang vochtig is.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de aansluiting van de wateraanvoerslangen. <p>Eén van de toevoerslangen is beschadigd.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang deze door een nieuwe. <p>Het filter is niet goed vastgeschroefd na reiniging.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schroef het filter weer helemaal vast.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Onbevredigende wasresultaten:	<p>Er is te weinig of een verkeerd wasmiddel gebruikt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik meer wasmiddel of gebruik een ander middel. <p>Hardnekkige vlekken zijn niet voor aanvang van het wassen behandeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik normaal in de handel verkrijgbare producten om hardnekkige vlekken te behandelen. <p>De juiste temperatuur is niet gekozen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of u de juiste temperatuur hebt gekozen. <p>Te veel wasgoed in de trommel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verminder het wasgoed in de trommel.
De deur gaat niet open:	<p>Het programma loopt nog.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wacht tot het wasprogramma is afgelopen. <p>De deur is niet ontgrendeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er water in de trommel is achtergebleven of wacht tot de deur is ontgrendeld (in geen geval de deur openbreken!) <p>Er staat water in de trommel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kies het programma pompen of centrifugeren om het water af te voeren.
De machine staat te schud- den of maakt lawaai:	<p>De transportbouten en het verpakkingsmateriaal zijn niet verwij- derd.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de machine correct geïnstalleerd is. <p>De steunvoetjes zijn niet afgesteld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de machine goed waterpas staat. <p>Het wasgoed is niet gelijkmatig in de trommel verdeeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verdeel het wasgoed opnieuw. <p>Mogelijk bevat de trommel te weinig wasgoed.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voeg meer wasgoed toe, verdeel de lading handmatig opnieuw en kies vervolgens het programma centrifugeren.
Centrifugeren begint traag of de machine centrifugeert niet:	<p>De elektronische voorziening voor onbalansdetectie is ingescha- keld omdat het wasgoed niet gelijkmatig in de trommel is verdeeld. Het wasgoed wordt opnieuw verdeeld doordat de machine de trommel in tegenovergestelde richting ronddraait. Dit kan verschil- lende keren nodig zijn voordat de verkeerde balans verdwijnt en het normale centrifugeren kan worden hervat. Als het wasgoed na 10 minuten nog steeds niet gelijkmatig in de trommel is verdeeld, zal de machine niet centrifugeren. Verdeel het wasgoed in dat ge- val met de hand in de trommel en selecteer het programma centri- fugeren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verdeel het wasgoed opnieuw. <p>De lading is te klein.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voeg meer wasgoed toe, verdeel de lading handmatig opnieuw en kies vervolgens het programma centrifugeren.
De machine maakt een vreemd geluid:	<p>De machine is uitgerust met een type motor die vergeleken met andere traditionele motoren een vreemd geluid maakt. Deze nieu- we motor zorgt voor een soepelere start en een betere verdeling van het wasgoed in de trommel tijdens het centrifugeren en voor een betere stabiliteit van de machine.</p>
Er is geen water zichtbaar in de trommel:	<p>Machines die gebaseerd zijn op moderne technologie werken erg zuinig en verbruiken weinig water zonder dat dit ten koste gaat van de prestatie van de machine.</p>

Als u het probleem niet kunt vinden of oplossen, neem dan contact op met onze Klantenservice. Noteer alvorens te bellen het model, serienummer en de aankoopdatum van de machine: de Klantenservice zal om deze informatie vragen.



TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen	Breedte Hoogte Diepte	60 cm 85 cm 63 cm
Elektrische aansluiting Spanning - Totale vermogen - Zekering	Informatie over de elektrische aansluiting staat op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur van het apparaat.	
Leidingwaterdruk	Minimaal Maximaal	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximale belading	Katoen	7 kg
Centrifuge-toerental	Maximaal	1400 Toeren per minuut

VERBRUIKSWAARDEN

VERBRUIKSWAARDEN

Programma ¹⁾	Energieverbruik (kWh) ²⁾	Waterverbruik (liter) ²⁾
Witte katoen 95° C	2.1	65
Katoen 60 °C	1.4	60
Katoen 40 °C	0.77	60
Synthetische stoffen 40 °C	0.6	54
Fijne was 40 °C	0.6	63
Wol/Handwas 30 °C	0.25	55

1) Raadpleeg het display voor de programmatijd.

2) De consumptiegegevens die in dit overzicht worden weergegeven, zijn indicatief. De gegevens kunnen verschillen, afhankelijk van de hoeveelheid, het type wasgoed, de temperatuur van de watertoevoer en de omgevings temperatuur.

Toevoer van koud en warm water (hoogste watertemperatuur is 55°C)		
Programma ¹⁾	Energieverbruik (kWh) ²⁾	Waterverbruik (liter)
Witte katoen 95° C	1.4	65
Katoen 60 °C	0.7	60
Katoen 40 °C	0.5	60
Synthetische stoffen 60°	0.7	57
Synthetische stoffen 40°	0.45	54

Standaardprogramma's voor de Energie label verbruikswaarden

De katoen 60 °C eco en katoen 40 °C eco zijn de standaard katoenprogramma's voor

normaal vervuilde katoenen was. Ze zijn geschikt voor het wassen van normaal vervuilde katoenen was en het zijn zeer efficiënte programma's voor gecombineerd energie-

en waterverbruik voor het wassen van dat type katoenen was.
Overeenkomstig EN60456.

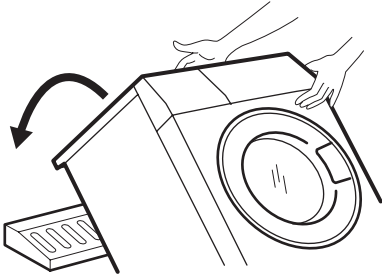
i De daadwerkelijke watertemperatuur kan verschillen van de vermelde cyclustemperatuur.

MONTAGE

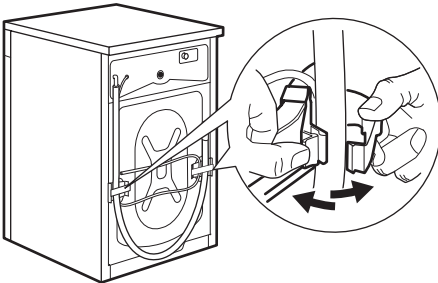
UITPAKKEN

Alle transportbouten en verpakkingsmaterialen moeten worden verwijderd alvorens de machine in gebruik te nemen
Wij raden u aan alle transportbeveiligingen te bewaren, zodat zij kunnen worden gemonteerd als de machine ooit nog eens moet worden vervoerd

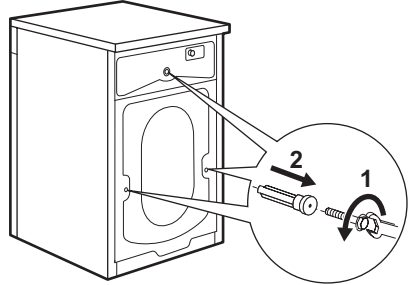
1. Nadat u al het verpakkingsmateriaal verwijderd heeft, de machine voorzichtig op zijn achterkant leggen om de basis van piepschuim van de onderkant te kunnen verwijderen.



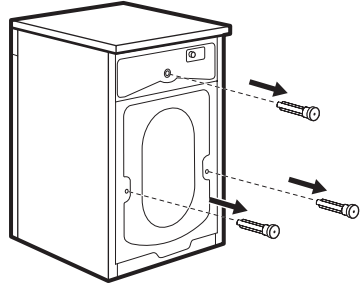
2. Verwijder het aansluitsnoer en de af- en toevoerslang van de slanghouders op de achterkant van het apparaat



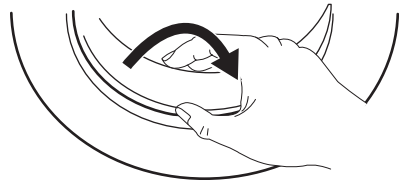
3. Draai de drie bouten los



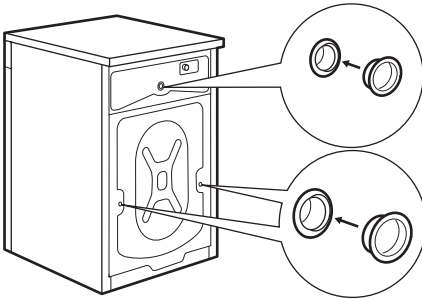
4. Schuif de betreffende kunststof afstandhouders naar buiten



5. Open de vuldeur, neem de watertoevoerslangen uit de trommel en verwijder het polystyreen blokje dat op de afdichting van de deur zit.



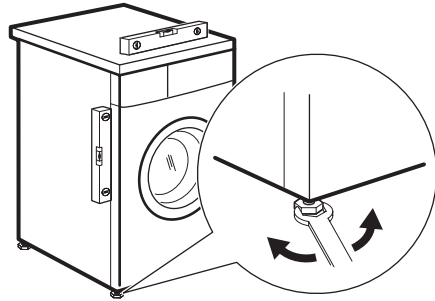
6. Maak het kleine gaatje aan de bovenkant en de twee grotere gaten dicht met de plastic doppen die in het zakje zitten van de gebruiksaanwijzing



OPSTELLEN

Installeer de machine op een vlakke harde vloer. Zorg er voor dat de luchtcirculatie rond de machine niet wordt belemmerd door tapijten, kledjes enz. Controleer of de machine vrij staat van de muur of andere keukenmeubelen. Zet de wasmachine waterpas door de pootjes hoger of lager te zetten. Het kan enige moeite kosten om de pootjes te verstellen omdat ze voorzien zijn van een zelfborgende moer, maar de machine **MOET** horizontaal en stabiel staan. Controleer de afstelling, indien nodig, met een luchtbelwaterpas. Alle noodzakelijke afstellingen kunnen uitgevoerd worden met een moersleutel. Zorgvuldige horizontale afstelling voorkomt trillingen, lawaai of verschuiving van de machine tijdens de werking.

! **Let op!** Leg nooit karton, hout of iets dergelijks onder de machine om oneffenheden van de vloer te compenseren.

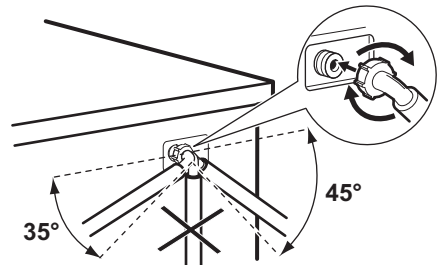


WATERTOEVER

De toevoerslangen worden meegeleverd met de machine en zitten in de trommel van de machine.

Gebruik voor aansluiting op de waterleiding geen eerder gebruikte slangen.

1. Sluit de slangen met de haakse aansluiting op de machine aan. De warmwaterslang is voorzien van een rode moer en moet aan de rechterkant worden aangesloten. (Zie de geïllustreerde instructies op het label aan de achterkant van de machine).



! **Let op!**

Bevestig de toevoerslangen niet naar beneden gericht. Bevestig de slangen altijd onder een hoek naar links of naar rechts, afhankelijk van de plaats waar de waterkraan zich bevindt.

2. Breng de slangen in de juiste positie door de ringmoer los te draaien. Als de toevoerslangen zich in de juiste positie bevinden, draai de ringmoer dan weer vast om lekkage te voorkomen.

3. Bevestig de slang voor warm water aan een warmwaterkraan met 3/4" schroefdraad. Bevestig de slang voor koud water aan een koudwaterkraan met 3/4"-schroefdraad. Als er geen warmwaterkraan is, bevestig dan alleen de koudwaterslang: het water wordt door de machine verwarmd.



Gebruik altijd de bij de machine geleverde slangen.

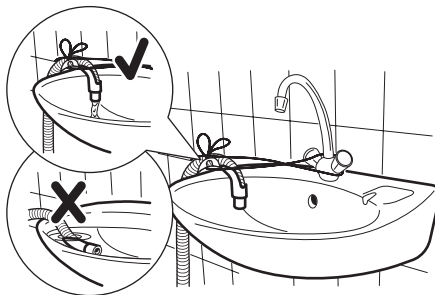
De toevoerslang mag niet worden verlengd. Als de slang te kort is en u de kraan niet wilt verplaatsen, zult u een nieuwe, langere slang moeten kopen die speciaal voor dit doel is gemaakt.

WATERAFVOER

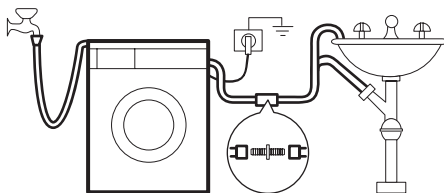
Het uiteinde van de afvoerslang kan op drie manieren worden geplaatst.

- **Over de rand van een afvoer** buigen met behulp van de plastic slanggeleider

die bij de machine is meegeleverd. Zorg er in dit geval voor dat het uiteinde niet van de rand kan losschieten als de wasautomaat aan het leeglopen is. U kunt de slang met een stuk touw aan de kraan vastbinden of aan de wand bevestigen.



- **In een aftakking van een gootsteenafvoer.** De aftakking dient zich boven de sifon te bevinden, zodat de bocht zich ten minste 60 cm boven de grond bevindt.
- **Direct in een afvoerpijp op een hoogte** van niet minder dan 60 cm en niet meer dan 90 cm. Het einde van de afvoerslang moet altijd geventileerd zijn, d.w.z. dat de binnendiameter van de afvoerpijp groter moet zijn dan de buitendiameter van de afvoerslang. De afvoerslang mag niet geknikt zijn.



De afvoerslang kan verlengd worden tot een maximum van 4 meter. Een extra afvoerslang en koppelstuk zijn verkrijgbaar bij de Klantenservice bij u in de buurt.

AANSLUITING AAN HET ELEKTRICITEITSNET

Informatie over de elektrische aansluiting staat op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur van het apparaat.

Controleer of de elektrische installatie in uw woning geschikt is voor het maximale vermogen; houd hierbij rekening met andere apparaten die in gebruik zijn.

⚠ **Sluit de machine aan op een geaard stopcontact.**

⚠ **De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade of letsel die voortkomt uit het niet opvolgen van bovengenoemde veiligheidsvoorschriften.**

 **Het aansluitsnoer moet na de installatie van de machine toegankelijk zijn.**


 **Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit**

gebeuren door onze Klantenservice.

MILIEUBESCHERMING

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

VERPAKKINGSMATERIALEN

Materialen met het symbool  zijn recyclebaar.

>PE<=polyethyleen

>PS<=polystyreen

>PP<=polypropyleen

Dit betekent dat ze gerecycled kunnen worden als u ze netjes weggooit in de daarvoor bestemde containers.

MILIEUTIPS

Om water en energie te besparen en om het milieu te helpen beschermen, raden wij u aan de volgende tips ter harte te nemen:

- Normaal vuile was kan zonder voorwas worden gewassen om wasmiddel, water en tijd te besparen (ook het milieu wordt zo beschermd!).
- De machine werkt economischer als hij volledig wordt gevuld.
- Met de juiste voorbehandeling kunnen vlekken en vuil worden verwijderd; het wasgoed kan daarna bij een lagere temperatuur worden gewassen.
- Doseer het wasmiddel aan de hand van de waterhardheid, de mate van vervuiling van het wasgoed en de hoeveelheid wasgoed.

Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur www.electrolux.com

SOMMAIRE

Consignes de sécurité	28	Entretien et nettoyage	42
Description de l'appareil	30	En cas d'anomalie de fonctionnement	46
Bandeau de commande	31	Caractéristiques techniques	48
	32	Valeurs de consommation	48
Personnalisation	34	Installation	49
Première utilisation	34	Branchement électrique	52
Utilisation quotidienne	35	En matière de protection de l'environnement	52
Conseils utiles	37		
Programmes de lavage	40		

Sous réserve de modifications.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Important Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour toute consultation future.

- La sécurité de nos appareils est conforme aux règles reconnues de la technique et à la législation sur la sécurité des appareils. Cependant en tant que fabricant, nous vous rappelons les règles de sécurité suivantes.
- Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.
- Nous vous prions de bien vouloir lire attentivement cette notice avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
- Avant la première utilisation, vérifiez si l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne procédez pas à l'installation d'un appareil endommagé. Si l'appareil présente un endommagement, adressez-vous à votre magasin vendeur.
- Si votre appareil est livré au cours d'un mois d'hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C. Laissez l'appareil dans un local à température ambiante pendant 24 heures avant de le mettre en service.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Il est interdit de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques techniques de cet appareil.
- Le hublot s'échauffe au cours des programmes de lavage à température élevée. Ne le touchez pas !
- Veillez à empêcher vos animaux familiers de se glisser dans le tambour. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant chaque utilisation de l'appareil.
- Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans l'appareil.
- N'utilisez que les quantités de lessive et d'assouplissant indiquées par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge. Conformez-vous aux doses préconisées par les fabricants.
- Groupez les petits articles, tels que les chaussettes, ceintures lavables en machine etc., dans un petit sac de toile ou une taie, afin d'éviter que ces pièces ne glissent entre le tambour et la cuve.
- Ne lavez pas en machine le linge avec des baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet de l'eau après chaque utilisation et avant le nettoyage et l'entretien de l'appareil.

- N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de l'appareil. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur. Exigez des pièces de rechange certifiées Constructeur.

INSTALLATION

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le magasin vendeur.
- L'appareil doit être débridé avant la première utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil et aux meubles voisins. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le tuyau d'alimentation ou le tuyau de vidange et que le plan de travail ne coince pas le câble d'alimentation contre le mur.
- Si l'appareil est placé sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l'air de circuler librement sous l'appareil.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, qu'aucun tuyau ou raccord ne fuit.
- Si l'appareil est installé dans un endroit exposé au gel, veuillez lire attentivement le chapitre "Précautions contre le gel".
- Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil qu'à un plombier qualifié.
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.

UTILISATION

- Cet appareil est destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour des usages autres que celui pour lequel il a été conçu.
- Lavez en machine uniquement les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez

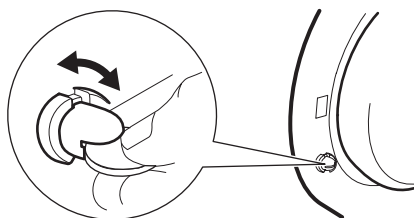
les indications figurant sur l'étiquette présente sur chaque article.

- Ne surchargez pas l'appareil. Reportez-vous au tableau « Programmes de lavage ».
- Avant le lavage, videz les poches et fermez les boutons et les fermetures à glissière. Évitez de laver les articles effilochés ou déchirés et traitez avant le lavage les taches de peinture, d'encre, de rouille et d'herbe. Les soutiens-gorge avec armature NE doivent PAS être lavés en machine.
- Les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc., ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour le débrancher, mais toujours au niveau de la prise.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle est endommagé et laisse apparaître l'intérieur de l'appareil.
- Assurez-vous que la température de l'eau chaude de votre système domestique n'excède pas 60 °C, cela permet d'éviter d'endommager votre linge et votre appareil.

SÉCURITÉ ENFANTS

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.
- Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants (risque d'asphyxie) Conservez-les hors de la portée des enfants.

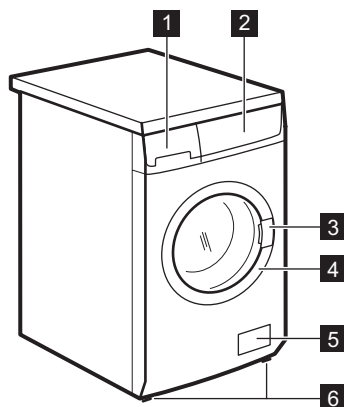
- Rangez les détergents en lieu sûr, hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que les enfants ou vos animaux domestiques ne pénètrent pas dans le tambour. Pour empêcher que des enfants et des animaux domestiques ne pénètrent dans le tambour, l'appareil est doté d'un dispositif spécial. Pour activer ce dispositif, tournez le bouton (sans appuyer) situé à l'intérieur du hublot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Si nécessaire, utilisez une pièce de monnaie.



Pour désactiver ce dispositif et permettre la fermeture du hublot, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- i** Cet appareil est équipé de deux tuyaux d'alimentation : un pour l'eau froide et l'autre pour l'eau chaude provenant soit d'une source de chauffage alternative (panneau solaire, traitement thermique des déchets, etc.) ou d'une source traditionnelles (chaudière à gaz, chaudière à mazout, etc.). Le remplissage en eau chaude permet de minimiser l'utilisation de la résistance électrique et contribue à l'économie d'énergie.



- 1** Boîte à produits
- 2** Bandeau de commande
- 3** Poignée d'ouverture du hublot

- 4** Plaque signalétique
- 5** Pompe de vidange
- 6** Pieds réglables

BOÎTE À PRODUITS

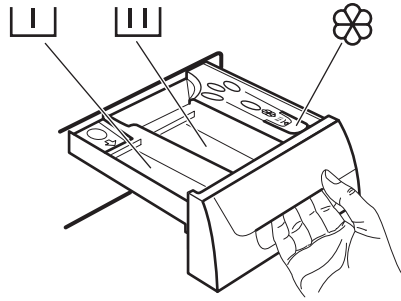
☐ Lessive en poudre utilisée pendant le prélavage et le trempage ou détachant utilisé avec l'option Taches (si disponible). La lessive de prélavage et de trempage est ajoutée au début du programme de lavage. Le détachant est ajouté pendant la phase d'action contre les taches.

☐ Lessive en poudre ou liquide pour le lavage principal. Pour les lessives liquides, versez-les **juste avant** le démarrage du programme.

⊗ Additifs liquides (assouplissant, amidon). Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

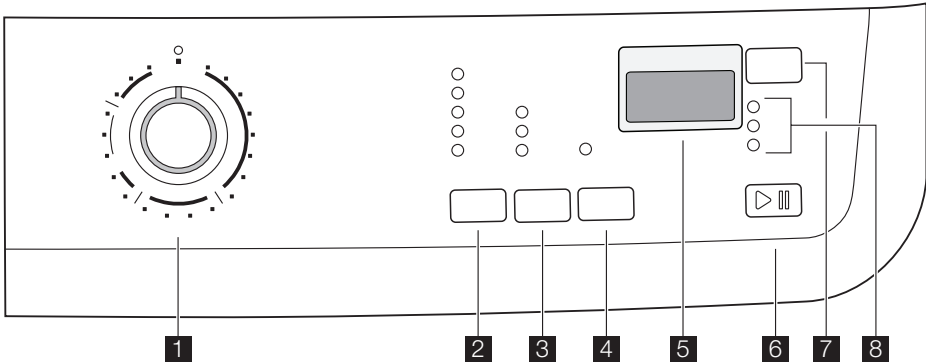
Ne dépassez pas les doses maximales.

Par contre, l'assouplissant ou les additifs d'amidon doivent être versés dans le compartiment correspondant avant le démarrage du programme de lavage.



BANDEAU DE COMMANDE

i Le sélecteur de programmes, les touches et l'affichage seront signalés par les numéros indiqués ci-dessous tout au long de la notice.



1 Sélecteur de programme

2 Touche ESSORAGE

3 Touche OPTIONS
 – PRÉLAVAGE
 – RAPIDE
 – RINÇAGE PLUS


















4 Touche RACCORDEMENT EAU CHAUDE

5 Affichage

6 Touche DÉPART/PAUSE

7 Touche DÉPART DIFFÉRÉ (Delay)

8 Voyants

Sélecteur de programme			
	= Lavage à froid		= Rinçages
	= Raccordement à l'eau chaude		= Vidange
	= Lavage à la main		= Essorage
	= Laine		= Éco
Touches		Voyants	
	= Nuit Silence Plus	 + 	= Prélavage + Lavage
	= Arrêt cuve pleine	 + 	= Rinçages + Essorage
	= Raccordement à l'eau chaude		= Fin de cycle
	= Sécurité enfants		

SÉLECTEUR DE PROGRAMMES

Il vous permet de mettre l'appareil en fonctionnement ou à l'arrêt et/ou de sélectionner un programme.

ESSORAGE

En appuyant sur cette touche, vous pouvez modifier la vitesse d'essorage du programme sélectionné ou sélectionner l'option Arrêt cuve pleine ou Nuit silence plus.

NUIT SILENCE PLUS

En choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée et toutes les phases d'essorage sont supprimées pour ne pas froisser le linge. Ce cycle de lavage est peu bruyant et peut être sélectionné la nuit ou aux heures creuses pour profiter d'un tarif avantageux. Avec certains programmes, les rinçages seront effectués avec plus d'eau. L'eau doit être vidangée avant d'ouvrir le hublot. Pour vidanger l'eau, veuillez lire le paragraphe " Fin du programme ".

ARRÊT CUVE PLEINE

En choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour ne pas froisser le linge. L'eau doit être vidangée avant d'ouvrir le hublot. Pour vidanger l'eau, veuillez lire le paragraphe " Fin du programme ".

PRÉLAVAGE

En choisissant cette option, l'appareil effectue une phase de prélavage avant le lavage principal. La durée de lavage sera prolongée.

Cette option est recommandée pour le linge particulièrement sale.

EXTRA COURT

Cycle court pour du linge peu sale ou du linge qui a seulement besoin d'être rafraîchi. Nous vous conseillons de réduire la charge de linge.

RINÇAGE PLUS

Cet appareil est conçu pour consommer peu d'énergie. S'il est nécessaire de rincer le linge avec une quantité d'eau supérieure (Rinçage Plus), sélectionnez cette option. Le lave-linge effectuera quelques rinçages supplémentaires. Cette option est recommandée pour les personnes allergiques aux produits de lessive, et dans les zones où l'eau est très douce.

RACCORDEMENT À L'EAU CHAUDE

Cet appareil est équipé de deux tuyaux d'alimentation : un pour l'eau froide et l'autre pour l'eau chaude. Les programmes du sélecteur indiqués par le symbole remplissent d'eau chaude ou d'eau froide. Si vous sélectionnez un de ces programmes, le voyant de la touche **4** s'allume pour indiquer que l'appareil utilise l'eau chaude disponible dans votre système domestique. Une pression sur cette touche interrompt le raccordement d'eau chaude, le voyant de la touche s'éteint et l'appareil ne se remplit que d'eau froide chauffée par la résistance électrique de l'appareil.

- i** Nous recommandons d'effectuer un cycle de lavage avec remplissage d'eau froide uniquement, dans le cas d'articles salis par des aliments ou des protéines (sang, œufs), nécessitant une phase de trempage en eau froide. L'eau est ensuite chauffée progressivement pour obtenir un nettoyage plus efficace et une réaction enzymatique permettant de meilleurs résultats de lavage.

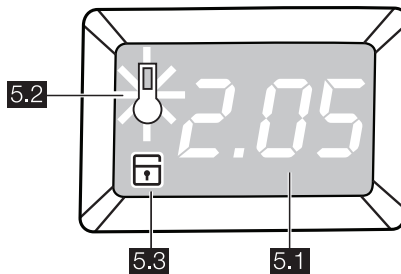
DÉPART/PAUSE

Cette touche permet de lancer ou d'interrompre le programme sélectionné.

DÉPART DIFFÉRÉ

En appuyant sur cette touche, le programme peut être différé de 30 min, 60 min, 90 min, 2 heures, puis d'heure en heure jusqu'à un maximum de 20 heures.

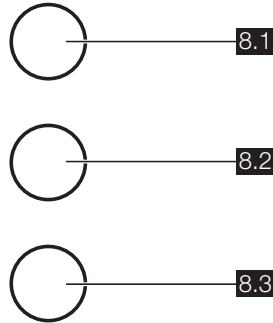
AFFICHAGE



5.1 :

- **Durée du programme sélectionné**
Après la sélection d'un programme, la durée s'affiche en heures et en minutes (par exemple **2.05**). La durée est calculée automatiquement sur la base de la charge maximale recommandée pour chaque type de textile. Après le départ du programme, le temps restant est réactualisé de minute en minute.

VOYANTS



Quand l'appareil démarre, les voyants **8.1** (Prélavage/Lavage) et **8.2** (Rinçage/Essorage) s'allument. Une fois que vous avez appuyé sur la touche **6**, seul le voyant de la phase en cours reste allumé. Si vous sélectionnez le programme Vidange, tous les voyants s'allument. À la fin du cycle, le voyant **8.3** (Fin) s'allume et, s'il ne reste plus d'eau dans la cuve, le hublot peut être ouvert.

- **Codes d'alarme**

En cas d'anomalie de fonctionnement, certains codes d'alarme s'affichent, par exemple **E20** (voir le chapitre " En cas d'anomalie de fonctionnement ").

- **Fin du programme**

À la fin du programme, trois zéros (**0.00**) clignotent dans la fenêtre d'affichage, le voyant du hublot (**8.2**), le voyant

ant de lavage (**8.1**) et le voyant de la touche **6** s'éteignent, et le hublot peut être ouvert.

- **Sélection d'option erronée**

Si une option non compatible avec le programme de lavage choisi est sélectionnée, le message **Err** s'affiche quelques secondes et le voyant rouge de la touche **6** clignote.

- **Départ différé**

En appuyant sur la touche correspondante, le délai sélectionné apparaît dans la fenêtre d'affichage pendant quelques secondes. La valeur du départ différé diminue d'heure en heure. Lorsqu'il ne reste plus qu'une heure, elle diminue de minute en minute.

5.2 :

- **Phase de chauffe**

Au cours du cycle de lavage, la fenêtre d'affichage indique le symbole de température (**5.2**) pour signaler que l'appareil a

entamé la phase de chauffe de l'eau dans la cuve.

5.3 :

- **Sécurité enfants**

Cette option permet d'éviter le départ d'un programme par inadvertance ou la modification d'un programme en cours. Elle reste active même si l'appareil n'est pas en fonctionnement.

Il y a deux types de verrouillage :

- avant d'appuyer sur la touche **6** : il est alors impossible de démarrer l'appareil ;
- après avoir appuyé sur la touche **6** : il est alors impossible de modifier une option ou le programme.

Pour activer ou désactiver cette option, appuyez simultanément sur les touches **3** et **4** pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le symbole **5.3** apparaisse ou disparaisse.

PERSONNALISATION

SIGNAUX SONORES

L'appareil est doté d'un dispositif sonore qui retentit dans les cas suivants :

- à la fin du cycle
 - en cas d'anomalie de fonctionnement.
- Appuyez simultanément sur les touches **2** et **3** pendant environ **6 secondes** pour désactiver le signal sonore (sauf en cas d'anomalie de fonctionnement). Appuyez de nouveau sur ces deux touches pour réactiver le signal sonore.


SÉCURITÉ ENFANTS

Cette option permet d'éviter le départ d'un programme par inadvertance ou la modifi-



cation d'un programme en cours. Elle reste active même si l'appareil n'est pas en fonctionnement.

Il y a deux types de verrouillage :

1. avant d'appuyer sur la touche **6** : il est alors impossible de démarrer l'appareil.
2. après avoir appuyé sur la touche **6** : il est alors impossible de modifier une option ou le programme.

Pour activer ou désactiver cette option, appuyez simultanément sur les touches **4** et **3** pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le symbole  apparaisse ou disparaisse de l'afficheur.

PREMIÈRE UTILISATION

-  • Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation.
- Retirez le bloc en polystyrène et tout autre matériel se trouvant dans le tambour.
- Versez 2 litres d'eau dans le compartiment de lavage principal  de la boîte à produits pour activer l' **éco**

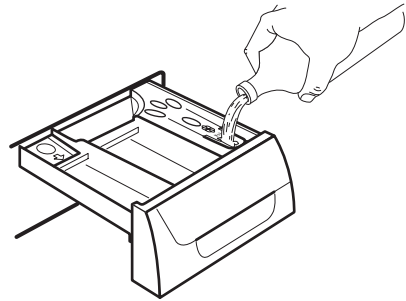
clapet. Puis lancez un cycle coton à la température maximum, sans placer de linge dans l'appareil, afin d'éliminer du tambour et de la cuve les résidus de matériaux utilisés lors de la fabrication. Versez 1/2 mesure de lessive dans le compartiment de lavage principal et démarrez le programme.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Introduisez le linge

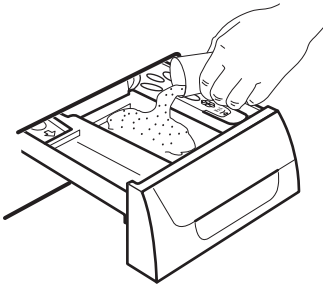
Ouvrez le hublot en tirant délicatement sur la poignée. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois, en le dépliant le plus possible. Fermez le hublot.


Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.




Dosage des produits lessiviels


Tirez la boîte à produits jusqu'à la butée. Dosez la lessive en poudre, versez-la dans le compartiment pour le lavage principal [III] ou dans le compartiment correspondant si l'option/le programme sélectionné l'exige (pour plus d'informations, voir le chapitre "Boîte à produits").





Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le compartiment  (sans dépasser le niveau "MAX"). Fermez doucement la boîte à produits.

SÉLECTION DU PROGRAMME SOUHAITÉ À L'AIDE DU SÉLECTEUR DE PROGRAMMES (1)

Vous trouverez le programme approprié pour le type de linge en vous conformant aux descriptions des tableaux de programmes (voir " Programmes de lavage "). Tournez le sélecteur sur le programme souhaité. Le sélecteur de programmes détermine le mode de lavage (par ex. niveau d'eau, mouvement du tambour, nombre de rinçages) et la température de l'eau de lavage en fonction de la nature et du degré de salissure du linge. Le voyant de la touche **6** clignote et l'affichage indique la durée du programme sélectionné. Le sélecteur de programmes peut être tourné vers la droite ou vers la gauche. Positionnez-le sur  pour réinitialiser le programme / mettre à l'arrêt l'appareil.

 Pour une description de chacun des programmes de lavage du sélecteur, consultez le chapitre " Programmes de lavage ".

À la fin du programme, le sélecteur doit être tourné sur la position  pour mettre l'appareil à l'arrêt.

 **Attention** Si vous tournez le sélecteur de programmes sur un autre programme pendant le fonctionnement, le voyant rouge de la touche **6** clignote trois fois et le message **Err** s'affiche pour indiquer l'erreur de sélection. L'appareil n'effectuera pas le nouveau programme sélectionné.

RÉDUISEZ LA VITESSE D'ESSORAGE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE 2

Une fois que vous avez sélectionné le programme souhaité, l'appareil propose automatiquement la vitesse d'essorage maximale autorisée pour ce programme. Appuyez sur la touche **2** par pressions successives pour modifier la vitesse d'essorage, si vous souhaitez que le linge soit essoré à une vitesse différente de celle proposée par le lave-linge. Le voyant correspondant s'allume.

SÉLECTIONNEZ LES OPTIONS DISPONIBLES EN APPUYANT SUR LES TOUCHES 2 ET 3

Selon le programme, différentes fonctions peuvent être combinées. Ces dernières doivent être sélectionnées après le choix du programme et avant le démarrage du programme. Si vous appuyez sur ces touches, les voyants correspondants s'allument. Si vous appuyez à nouveau, les voyants s'éteignent. Lorsqu'une option non compatible est sélectionnée, le voyant **rouge** de la touche **6** clignote 3 fois tandis que le message **Err** s'affiche pour indiquer une mauvaise sélection.

i Pour plus d'informations sur la compatibilité des programmes de lavage et des options, consultez le chapitre « Programmes de lavage ».

SI NÉCESSAIRE, INTERROMPEZ LE RACCORDEMENT D'EAU CHAUDE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE 4.

Appuyez sur cette touche pour interrompre le remplissage d'eau chaude, si vous avez sélectionné l'un des programmes indiqués par le symbole correspondant. La machine se remplira uniquement d'eau froide, qui sera chauffée par la résistance de l'appareil. Le voyant correspondant s'allume.

i Pour plus d'informations sur la compatibilité des programmes de lavage et des options, consultez le chapitre « Programmes de lavage ».

SÉLECTION DE L'OPTION DÉPART DIFFÉRÉ À L'AIDE DE LA TOUCHE 7

Avant de lancer le programme, si vous souhaitez en différer le départ, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **7** pour sélec-

tionner le délai souhaité. La durée du départ différé sélectionnée (20 heures maximum) s'affiche à l'écran pendant quelques secondes, puis la durée du programme s'affiche de nouveau.

Vous devez sélectionner cette option après avoir réglé le programme et avant d'appuyer sur la touche **6**.

Vous pouvez modifier ou annuler le départ différé à tout moment, avant d'appuyer sur la touche **6**.

Sélection du départ différé :

1. Sélectionnez le programme ainsi que les options souhaitées.
2. Appuyez sur la touche **7** pour activer le départ différé.
3. Appuyez sur la touche **6** :
 - l'appareil commence son décompte.
 - Le programme démarre à l'expiration du départ différé sélectionné.

Annulation du départ différé après la sélection de la touche **6** :

1. Appuyez sur la touche **6** pour mettre l'appareil en PAUSE.
2. Appuyez une fois sur la touche **7** jusqu'à ce que **7** s'affiche
3. Appuyez de nouveau sur la touche **6** pour lancer le programme.

Important Le délai sélectionné ne peut être modifié qu'après avoir sélectionné de nouveau le programme de lavage. Le départ différé **ne** peut pas être sélectionné avec le programme **VIDANGE**.

DÉMARRAGE DU PROGRAMME AU MOYEN DE LA TOUCHE 6

Pour lancer le programme sélectionné, appuyez sur la touche **6** ; le voyant vert correspondant cesse de clignoter. Le voyant correspondant à la phase en cours s'allume. L'appareil se met en fonctionnement et le hublot est verrouillé.

Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur la touche **6** : le voyant vert correspondant clignote.

Pour faire repartir le programme là où il a été interrompu, appuyez de nouveau sur la touche **6**. Si vous avez sélectionné un départ différé, l'appareil commence son décompte.

Lorsqu'une option non compatible est sélectionnée, le voyant **rouge** de la touche **6**


clignote 3 fois tandis que le message **Err** s'affiche pendant quelques secondes.

MODIFICATION D'UNE OPTION OU D'UN PROGRAMME EN COURS

Il est possible de modifier des options d'un programme en cours avant que l'appareil ne les exécute.

Avant d'effectuer un changement, vous devez mettre l'appareil en PAUSE en appuyant sur la touche **6**.

Si le programme est en cours, il n'est possible de le modifier qu'en le réinitialisant.


Tournez le sélecteur de programmes sur  puis sur le nouveau programme sélectionné. Lancez le nouveau programme en appuyant de nouveau sur la touche **6**. L'eau reste dans la cuve.

INTERRUPTION D'UN PROGRAMME

Appuyez sur la touche **6** pour interrompre le programme en cours ; le voyant vert correspondant clignote.

Appuyez de nouveau sur la même touche pour **redémarrer** le programme.

ANNULATION D'UN PROGRAMME

Pour annuler un programme en cours, tournez le sélecteur de programmes sur . Vous pouvez à présent sélectionner un nouveau programme.

À LA FIN DU PROGRAMME

L'appareil se met à l'arrêt automatiquement. Le voyant de la touche **6** et les voyants

8.1 et **8.2** s'éteignent. Le voyant **8.3** s'allume.

Le hublot pourra être ouvert au bout de quelques minutes.

Si un programme ou une option se terminant avec de l'eau dans la cuve a été sélectionné, le voyant **8.3** s'allume pour indiquer que le cycle est terminé et que le hublot est toujours verrouillé. L'eau doit être vidée avant l'ouverture du hublot.

Le tambour continue de tourner à intervalles réguliers, jusqu'à la vidange complète de l'eau.

Suivez les instructions ci-dessous pour vider l'eau :

1. Tournez le sélecteur de programme sur **0**.
2. Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage.
3. Réduisez la vitesse d'essorage, si nécessaire, en appuyant sur la touche correspondante.
4. Appuyez sur la touche **6**.

À la fin du programme, le voyant **8.3** s'allume. Le hublot peut désormais être ouvert. Tournez le sélecteur de programmes sur **0** pour mettre à l'arrêt l'appareil.

Sortez le linge du tambour et vérifiez que le tambour est vide. Si vous ne souhaitez pas effectuer un autre cycle de lavage, fermez le robinet d'arrivée d'eau. Laissez le hublot ouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.

Mode Veille : une fois le programme terminé, le système d'économie d'énergie s'active au bout de quelques minutes. La luminosité de l'écran est réduite. Pour sortir du

mode d'économie d'énergie, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche de l'appareil.

CONSEILS UTILES

TRI DU LINGE

Suivez les symboles pour l'entretien des textiles se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni et les instructions de lavage du fabricant. Nous vous conseillons de trier le linge : d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un repassage énergétiques, de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution.

TEMPÉRATURES

95° ou 90°	Pour le lin et le coton blancs normalement sales (par exemple, torchons, serviettes, nappes, draps, etc.)
60°/50°	Pour les articles bon teint normalement sales (par exemple, les chemises, les chemises de nuit, les pyjamas, etc.), en lin, coton ou fibres synthétiques et pour le coton blanc légèrement sale (par exemple, les sous-vêtements)
40°/30° - Froid	Pour les articles délicats (par exemple, les voilages), les mélanges comprenant des fibres synthétiques et les lainages portant l'étiquette "pure laine, lavable en machine, irrétrécissable"

AVANT LE CHARGEMENT DU LINGE

Lavez les articles "blancs" et les couleurs séparément. Les articles blancs peuvent perdre de leur blancheur au cours du lavage.

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les articles de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge ; ils doivent donc être lavés séparément la première fois.

Videz les poches intérieures et les poches des pantalons des petits objets métalliques qu'elles pourraient contenir (clous, épingles, trombones, etc.).

Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression, les crochets. Nouez les ceintures et les rubans. Traitez les taches tenaces avant le lavage. Frottez les endroits particulièrement sales à l'aide d'un détergent ou d'une pâte spécifique.

Apportez un soin tout particulier aux rideaux. Enlevez les crochets ou placez-les dans une housse ou un filet.

CHARGE MAXIMALE

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité indiquée dans les tableaux de programmes de lavage.

Règles générales :

- **Coton, lin** : tambour plein mais sans surcharger ;

- **Synthétiques** : tambour à moitié de son volume ;
- **Articles délicats et lainages** : tambour au tiers de son volume.

Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie.

Pour le linge très sale ou en tissu éponge, réduisez la charge.

POIDS DU LINGE

Nous vous donnons les poids moyens suivants à titre indicatif :

Nous vous donnons les poids moyens suivants à titre indicatif :	
peignoir	1200 g
housse de couette	700 g
tabliers de travail pour homme	600 g
drap, pyjamas homme	500 g
nappe	250 g
taie, serviette, chemise de nuit, chemise	200 g
torchon, slips, serviette de table, chemisier	100 g

TRAITEMENT DES TACHES

Les taches résistantes ne s'éliminent pas toujours avec de l'eau et de la lessive. Il est donc conseillé de les traiter avant le lavage.

Sang : traitez les taches fraîches avec de l'eau froide. Pour les taches sèches, laissez tremper toute la nuit dans de l'eau mélangée à un produit spécial. Savonnez, frottez et rincez.

Peinture à l'huile : tamponnez à l'aide d'un solvant après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre ; répétez plusieurs fois.

Taches de gras séchées : étalez le vêtement sur un chiffon propre et tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

Rouille : utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant. Pour les vieilles taches, assurez-vous que la nature du textile supporte le produit.

Taches de moisi : traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Herbe : savonnez légèrement, traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Crayon à bille et colle : imprégnez d'acétone ²⁾ étalez le vêtement sur un chiffon propre et tamponnez.

Rouge à lèvres : tamponnez à l'acétone comme ci-dessus et traitez les taches avec de l'alcool dénaturé. Traitez les marques résiduelles avec un agent de blanchiment.

Vin rouge : faites tremper dans de l'eau et un produit nettoyant. Rincez et traitez avec de l'acide acétique ou citrique, puis rincez. Traitez les marques résiduelles avec un agent de blanchiment.

Encre : en fonction du type d'encre, imbibez le tissu d'acétone ²⁾ puis d'acide acétique ; traitez les marques résiduelles sur les tissus blancs avec un agent de blanchiment et rincez.

Cambouis - goudron : étalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

CHOIX DE LA LESSIVE

Les fabricants de lessive indiquent sur les emballages la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge. Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Bien qu'ils soient biodégradables, les détergents contiennent des substances qui, lorsqu'elles sont utilisées en grandes quantités, peuvent bouleverser le fragile équilibre de la nature.

Le choix de la lessive dépend du type de textile (délicats, lainages, coton, etc.), de la couleur, de la température de lavage et du degré de salissure.

Toutes les marques de lessives courantes vendues dans le commerce peuvent être utilisées avec cet appareil :

- lessives en poudre pour tous les types de textiles

- lessives en poudre pour les tissus délicats (60°C max) et les lainages
- lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à températures peu élevées (60°C max.) pour tous les types de tissus, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.

La lessive et les additifs doivent être versés dans les compartiments correspondants de la boîte à produits avant le démarrage du programme.


Pour les lessives liquides, sélectionnez un programme **sans** pré-lavage.

L'appareil comprend un système de recirculation qui permet une utilisation optimale des lessives concentrées.

Conformez-vous aux doses préconisées par le fabricant **sans dépasser le niveau «MAX» du bac à lessive.**

DEGRÉS DE DURETÉ DE L'EAU















L'eau a plusieurs degrés de dureté. Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie de distribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.



-  Si l'eau est moyennement ou très dure, un adoucisseur d'eau doit alors être ajouté (à partir du degré de dureté II). Conformez-vous aux instructions du fabricant. La quantité de lessive peut alors toujours être ajustée jusqu'au degré de dureté I (= peu dure ou douce).




Niveau	Caractéristique	Degrés de dureté de l'eau	
		°dH allemand	°T.H. français
1	douce	0-7	0-15
2	moyenne	8-14	16-25
3	dure	15-21	26-37
4	très dure	> 21	> 37

2) ne pas utiliser d'acétone sur de la soie artificielle,

PROGRAMMES DE LAVAGE

Programme Température maximale et minimale Description du cycle Vitesse d'essorage maximale Charge de linge maximale Type de linge	Options	Compartment de la boîte à produits
Coton 90° - 60° - 40° ¹⁾ Lavage principal - Rinçages Essorage à la vitesse maximale Charge max. 7 kg - Charge réd. 3.5 kg ²⁾ Coton blanc et couleur (vêtements normalement sales).	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RAPIDE RINÇAGE PLUS RACCORDEMENT À L'EAU CHAUDE	  
Coton 30 - Froid Lavage principal - Rinçages Essorage à la vitesse maximale Charge max. 7 kg - Charge réd. 3.5 kg ²⁾ Coton couleur (articles en coton légèrement ou normalement sales).	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RINÇAGE PLUS RAPIDE	  
Synthétiques 60° - 40° ¹⁾ Lavage principal - Rinçages Vitesse d'essorage maximale de 900 tr/min Charge max. 3.5 kg - Charge réd. 1.5 kg ²⁾ Synthétiques ou textiles mixtes (articles normalement sales).	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RINÇAGE PLUS RAPIDE RACCORDEMENT À L'EAU CHAUDE	  
Synthétiques 30 - Froid Lavage principal - Rinçages Vitesse d'essorage max. de 900 tr/min Charge max. 3.5 kg - Charge réd. 1.5 kg ²⁾ Synthétiques ou textiles mixtes (articles normalement ou légèrement sales)	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RINÇAGE PLUS RAPIDE	  
Delicates 40° - 30° - Froid Lavage principal - Rinçages Vitesse d'essorage max. de 700 tr/min Charge max. 3.5 kg - Charge réd. 1.5 kg ²⁾ Textiles délicats (articles normalement sales).	NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RINÇAGE PLUS RAPIDE	 

Programme Température maximale et minimale Description du cycle Vitesse d'essorage maximale Charge de linge maximale Type de linge	Options	Compartment de la boîte à produits
Wool / Handwash 40° - 30° - Froid Lavage principal - Rinçages Vitesse d'essorage max. de 900 tr/min Charge max. 2 kg Programme de lavage pour la laine lavable en machine ainsi que pour les lainages lavables à la main et les textiles délicats. Remarque : Un vêtement seul ou un article volumineux peut déséquilibrer l'appareil. Si l'appareil n'effectue pas la dernière phase d'essorage, ajoutez du linge, répartissez-le manuellement, puis sélectionnez le programme d'essorage.	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE	
Rinçage Rinçages avec assouplissant, si nécessaire Essorage à la vitesse maximale Charge max. 7 kg Avec ce programme, il est possible de rincer et d'essorer les vêtements ayant été préalablement lavés à la main. Le lave-linge effectue 3 rinçages, suivis d'un dernier long essorage. Sélectionnez l'option RINÇAGE PLUS pour intensifier l'action du rinçage. L'appareil effectuera quelques rinçages supplémentaires.	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE RINÇAGE PLUS	
Important La vitesse d'essorage se réglera automatiquement pour les articles en coton Si nécessaire, réduisez la vitesse au niveau souhaité.		
Vidange Vidange de l'eau Charge max. 7 kg Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes/options prenant fin alors que de l'eau se trouve encore dans la cuve. Tournez le sélecteur sur O puis sur le programme de vidange. Appuyez sur la touche 6 .		
Essorage Vidange et essorage long Essorage à la vitesse maximale Charge max. 7 kg Essorage séparé pour les vêtements préalablement lavés à la main ou à la fin d'un programme se terminant avec de l'eau dans la cuve (option Arrêt cuve pleine et Nuit Silence Plus).	RÉDUCTION D'ESSORAGE	
Important La vitesse d'essorage se réglera automatiquement pour les articles en coton Si nécessaire, réduisez la vitesse au niveau souhaité selon le type de linge à essorer.		

Programme Température maximale et minimale Description du cycle Vitesse d'essorage maximale Charge de linge maximale Type de linge	Options	Compartment de la boîte à produits
Coton éco 60° Lavage principal - Rinçages Essorage à la vitesse maximale Charge max. 7 kg Coton blanc et couleur grand teint. Ce programme peut être sélectionné pour les vêtements en coton légèrement ou normalement sales. La température est diminuée et la durée de lavage prolongée. Cela permet d'obtenir un lavage efficace tout en économisant de l'énergie.	RÉDUCTION D'ESSORAGE NUIT SILENCE PLUS ARRÊT CUVE PLEINE PRÉLAVAGE ³⁾ RINÇAGE PLUS	  
O = ARRÊT Pour annuler le programme en cours ou mettre à l'arrêt l'appareil.		

1) Pour ces programmes, le remplissage en eau est le suivant : Coton 90°, eau chaude uniquement ; coton 60°- 40° et synthétiques 60°- 40°, eau chaude et froide. En appuyant sur la touche **6**, il est possible de désactiver le remplissage d'eau chaude ; le programme de lavage se fera alors avec de l'eau froide chauffée par la résistance de l'appareil.

2) Si vous sélectionnez l'option **RAPIDE**, nous vous conseillons de réduire la charge maximale comme indiqué. (Charge réd. = charge réduite). Il est possible de charger la machine au maximum, mais les résultats de lavage ne seront pas aussi satisfaisants.

3) Si vous utilisez des produits de lavage liquides, vous devez sélectionner un programme sans pré-lavage.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

 **Avertissement** Vous devez débrancher l'appareil du réseau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL

L'eau du robinet contient du calcaire. Toutefois, il n'est généralement pas nécessaire de détartrer l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé. Si le détartrage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez vous procurer dans le commerce. Respectez le dosage indiqué sur l'emballage.

APRÈS CHAQUE LAVAGE

Laissez le hublot entrouvert après chaque utilisation. Ceci empêchera la formation de moisissures et de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil et permettra d'aérer la cuve.

ENTRETIEN RÉGULIER

Les lavages à basse température peuvent provoquer l'accumulation de résidus à l'intérieur du tambour.

Nous vous conseillons d'effectuer un lavage d'entretien régulier.

Pour lancer un lavage d'entretien :

- Le tambour doit être vide.
- Sélectionnez le programme de lavage pour coton le plus chaud.
- Utilisez une mesure de lessive normale, un type de poudre ayant des propriétés biologiques.

LA CARROSSERIE

Nettoyez-la à l'eau savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.

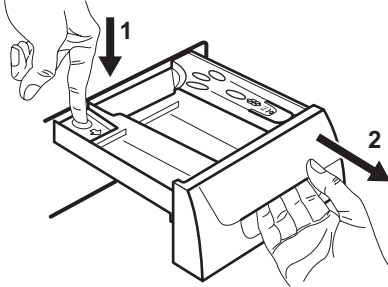
Important N'utilisez jamais d'alcool, de produits abrasifs ou caustiques.

NETTOYAGE DU BAC À PRODUITS

Le bac à produits doit être nettoyé régulièrement.

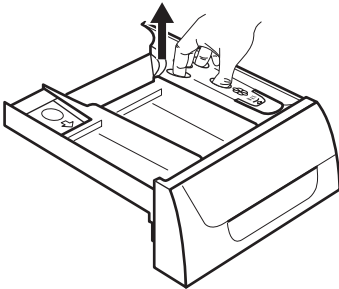
Les compartiments à lessive et à produits additifs doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier.

Sortez-le de son logement en appuyant sur le taquet de sécurité, et tirez-le vers vous pour le dégager.

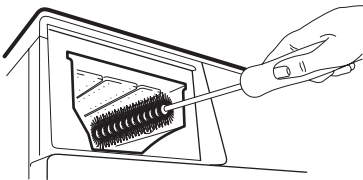


Lavez-le sous l'eau courante pour éliminer les résidus de poudre.

Pour faciliter le nettoyage, la partie supérieure du compartiment réservé à l'additif doit être enlevée. Nettoyez tous les éléments sous l'eau courante.



Nettoyez les différents compartiments à l'aide d'une brosse.



LE TAMBOUR

Des corps étrangers sujets à la rouille dans le linge ou bien l'eau ferrugineuse du robinet peuvent provoquer des dépôts de rouille dans le tambour.

net peuvent provoquer des dépôts de rouille dans le tambour.

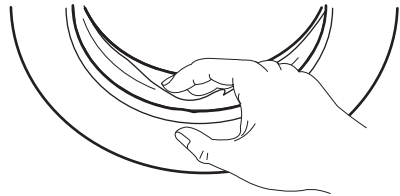
Important Ne nettoyez pas le tambour avec des produits de détartrage acides, des produits abrasifs contenant du chlore ou avec une paille de fer.

1. Éliminez les dépôts de rouille à l'intérieur du tambour avec un produit de nettoyage pour acier inoxydable.
2. Effectuez un cycle de lavage sans linge pour éliminer les résidus de produits de nettoyage.

Programme : bref programme pour Coton à température maximale auquel vous devez ajouter environ le quart d'une dose de lessive.

LE JOINT DU HUBLOT

Contrôlez régulièrement qu'il n'y ait pas de corps étrangers dans le joint d'étanchéité du hublot.



POMPE DE VIDANGE

Examinez régulièrement la pompe de vidange et assurez-vous qu'elle est propre.

Nettoyez la pompe régulièrement et/ou si :

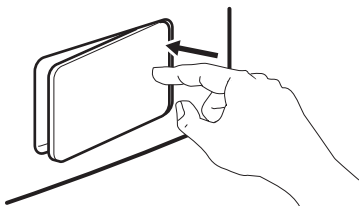
- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel car la pompe de vidange est bloquée.
- Un problème de vidange est détecté (pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement »).

! Avertissement

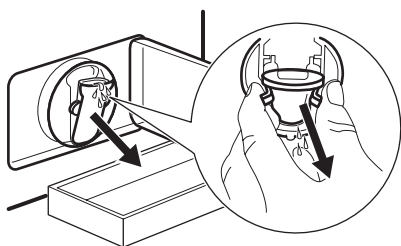
1. Débranchez l'appareil de la prise secteur.
2. Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne. Ne nettoyez pas la pompe de vidange si l'eau de l'appareil est chaude. L'eau doit être froide pour que vous puissiez nettoyer la pompe de vidange.

Pour nettoyer la pompe de vidange :

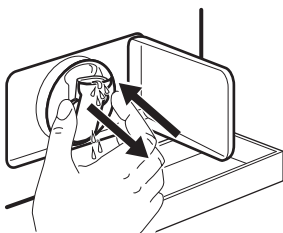
1. Ouvrez le volet de la pompe.



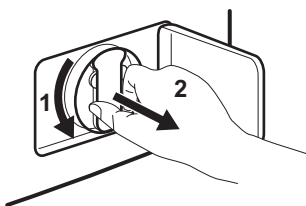
2. Insérez un récipient sous le panier de la pompe de vidange pour recueillir l'eau qui s'écoule.
3. Appuyez sur les deux leviers et tirez la conduite de vidange vers l'avant pour laisser l'eau s'écouler.



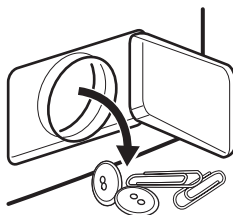
4. Lorsque le récipient est plein d'eau, remettez la conduite de vidange en place et videz le récipient. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule plus de la pompe de vidange.



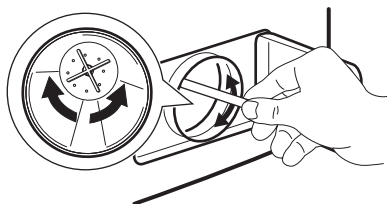
5. Remettez la conduite de vidange en place.
6. Dévissez le filtre et retirez-le.



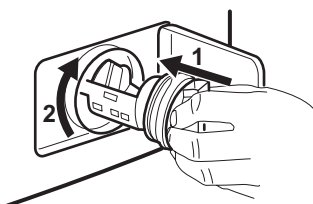
7. Enlevez les peluches et les objets de la pompe.



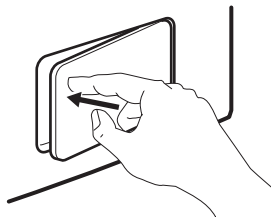
8. Assurez-vous que la pale de la pompe peut tourner. Si ce n'est pas le cas, contactez votre service après-vente.



9. Nettoyez le filtre sous l'eau courante puis remettez-le en place dans la pompe en l'insérant dans les glissières prévues à cet effet.
10. Assurez-vous de visser correctement le filtre pour empêcher les fuites.



11. Fermez le volet de la pompe de vidange.



⚠ Avertissement

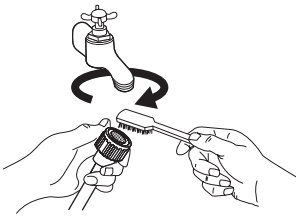
Ne retirez jamais le couvercle de la pompe au cours d'un cycle de lavage ; attendez

toujours que la machine ait terminé son cycle et qu'elle soit vide. Lorsque vous remettez le couvercle de la pompe, assurez-vous qu'il est bien resserré, afin d'éviter qu'il ne fuie ou que de jeunes enfants puissent le retirer.

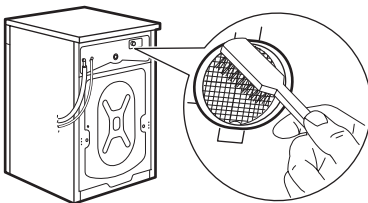
NETTOYAGE DES FILTRES DU TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si l'eau est très dure ou contient des traces de dépôts de calcaire ou si vous remarquez que l'appareil prend plus de temps à se remplir, le filtre est peut-être obstrué. Il est donc recommandé de le nettoyer de temps en temps.

1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Dévissez l'embout du tuyau d'arrivée.
3. Nettoyez le filtre du tuyau à l'aide d'une petite brosse dure.



4. Revissez correctement le tuyau sur le robinet.
5. Dévissez le tuyau de l'appareil. Conservez à portée de main un chiffon pour essuyer l'eau qui s'écoule de la pompe.
6. Nettoyez le filtre du robinet à l'aide d'une petite brosse dure ou d'un chiffon.



7. Revissez le tuyau sur l'appareil et vérifiez le raccordement.
8. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.

VIDANGE DE SECOURS

Si l'appareil ne vidange pas l'eau, procédez comme suit pour évacuer l'eau de la machine :

1. débranchez l'appareil de la prise de courant ;
2. fermez le robinet d'arrivée d'eau ;
3. si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse ;
4. ouvrez le volet de la pompe ;
5. placez un récipient sur le sol, sous le panier de la pompe de vidange ;
6. appuyez sur les deux leviers et tirez la conduite de vidange vers l'avant pour laisser l'eau s'écouler ;
7. lorsque le récipient est plein d'eau, remettez la conduite de vidange en place et videz le récipient ;
8. répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau cesse de s'écouler ;
9. si nécessaire, nettoyez la pompe (reportez-vous au chapitre « Pompe de vidange ») ;
9. fermez le volet de la pompe de vidange.

Lorsque vous appliquez la procédure de vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

1. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour le lavage principal.
2. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

PRÉCAUTIONS CONTRE LE GEL

Si l'appareil est installé dans un endroit où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau
3. dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet ;
4. placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'écouler du tuyau.
5. videz la pompe de vidange en suivant la description du chapitre « Vidange d'urgence ».
6. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

Avertissement

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser l'appareil à nouveau.

Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant d'appeler votre service après-vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même. En cours de fonctionnement, il est possible que le voyant rouge de la touche **6** clignote, qu'un des codes d'alarme ci-après s'affiche **et que des signaux sonores retentissent toutes les 20 secondes** pour indiquer une anomalie :

- **E10** : problème d'arrivée d'eau.
- **E20** : problème de vidange.
- **E40** : hublot ouvert.

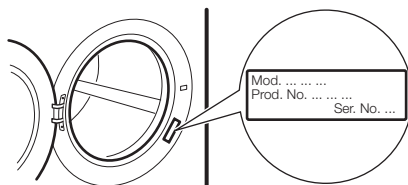
Après avoir éliminé le problème, appuyez sur la touche **6** pour redémarrer le programme. Si le problème persiste malgré toutes les vérifications, contactez votre service après-vente.

Problème	Cause possible/Solution
<p>Le lave-linge ne démarre pas :</p>	<p>Le hublot n'est pas fermé. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fermez bien le hublot. <p>La fiche de l'appareil n'est pas correctement insérée dans la prise de courant.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insérez la fiche dans la prise de courant. <p>La prise n'est pas alimentée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez votre installation électrique domestique. <p>Le fusible de l'installation électrique a disjoncté.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez le fusible. <p>Le sélecteur de programme n'a pas été positionné correctement et la touche 6 n'a pas été enclenchée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tournez le sélecteur de programme et appuyez de nouveau sur la touche 6. <p>Le départ différé a été sélectionné.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le linge doit être lavé immédiatement, annulez le départ différé. <p>La sécurité enfants a été activée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Désactivez ce dispositif.
<p>L'appareil n'est pas alimenté en eau :</p>	<p>Les robinets d'arrivée d'eau sont fermés. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez les robinets d'arrivée d'eau. <p>Les tuyaux d'arrivée d'eau sont écrasés ou tordus. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau. <p>Les filtres des tuyaux d'arrivée d'eau ou de la vanne d'admission sont obstrués. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau (reportez-vous au chapitre « Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau » pour plus d'informations). <p>Le hublot n'est pas fermé correctement. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fermez bien le hublot.

Problème	Cause possible/Solution
L'appareil ne se vidange pas et/ou n'essore pas :	<p>Le tuyau de vidange est écrasé ou plié. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange. <p>Le filtre de vidange est obstrué. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le filtre de vidange. <p>Vous avez sélectionné une option ou un programme qui prévoit de garder l'eau dans la cuve à la fin du programme ou qui élimine les phases d'essorage.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage. <p>Le linge n'est pas réparti correctement dans le tambour.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répartissez le linge dans le tambour.
Il y a de l'eau au pied de l'appareil :	<p>Vous avez utilisé trop de produit de lavage ou un produit de lavage qui n'est pas adapté au lavage en machine (trop de mousse).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la quantité de produit de lavage ou utilisez un autre produit. <p>Vérifiez l'absence de fuite au niveau des raccordements des tuyaux d'arrivée d'eau. Il n'est pas toujours facile de voir si de l'eau s'écoule le long d'un tuyau ; vérifiez s'il est mouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau. <p>L'un des tuyaux d'arrivée d'eau est endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez-le par un neuf. <p>Le filtre a été mal revissé après son nettoyage.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revissez bien le filtre.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants :	<p>Vous avez utilisé trop peu de produit de lavage ou un produit de lavage qui ne convient pas au lavage en machine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre mieux adapté. <p>Les taches tenaces n'ont pas été préalablement traitées.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez des produits du commerce pour traiter les taches tenaces. <p>Vous avez sélectionné une température de lavage inadaptée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne température. <p>Charge de linge excessive.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la charge de linge.
Le hublot ne s'ouvre pas :	<p>Le programme n'est pas terminé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Attendez la fin du cycle de lavage. <p>Le dispositif de verrouillage du hublot n'est pas désactivé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voyez s'il reste de l'eau dans la cuve ou attendez que le hublot se déverrouille (dans tous les cas, ne tentez pas de forcer l'ouverture du hublot !). <p>Il y a de l'eau dans le tambour.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage pour évacuer l'eau.
L'appareil vibre ou est bruyant :	<p>Vous n'avez pas retiré l'emballage et les boulons de transport.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la bonne installation de l'appareil. <p>Vous n'avez pas réglé les pieds</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'appareil est de niveau. <p>Le linge n'est pas réparti correctement dans le tambour.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répartissez le linge dans le tambour. <p>Il y a peut-être trop peu de linge dans le tambour.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajoutez d'autres articles, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez le programme d'essorage.

Problème	Cause possible/Solution
L'essorage démarre tardivement ou l'appareil n'essore pas :	<p>Le dispositif de sécurité anti-balourd électronique s'est activé car le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Pour répartir le linge, le tambour effectue des rotations en sens inverse. Cela peut se produire à plusieurs reprises, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de balourd. L'appareil reprendra alors normalement l'essorage. Cependant, si au bout de 10 minutes la charge n'est toujours pas correctement répartie dans le tambour, l'essorage final n'a pas lieu. Dans ce cas, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez le programme d'essorage.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répartissez le linge dans le tambour. <p>La charge est trop légère.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajoutez d'autres articles, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez le programme d'essorage.
L'appareil fait un bruit inhabituel :	<p>L'appareil est équipé d'un moteur qui, par rapport aux moteurs traditionnels, émet un bruit particulier. Ce nouveau moteur permet, lors de l'essorage, un démarrage en douceur et une répartition plus uniforme du linge dans le tambour, ainsi qu'une stabilité accrue de l'appareil.</p>
On ne voit pas d'eau dans le tambour :	<p>Les appareils fabriqués selon des technologies modernes fonctionnent de façon beaucoup plus économique, en utilisant moins d'eau que les anciens modèles, sans que cela n'affecte leurs performances.</p>

Si vous ne pouvez pas identifier ou résoudre le problème, contactez le service après-vente. Lorsque vous appelez le service après-vente, indiquez le modèle, le numéro de série et de produit et la date d'achat de l'appareil : le service après-vente a besoin de ces informations.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur	60 cm
	Hauteur	85 cm
	Profondeur	63 cm
Branchement électrique Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur du hublot de l'appareil.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,05 MPa
	Maximale	0,8 MPa
Charge maximale	Coton	7 kg
Vitesse d'essorage	Maximale	1400 tr/min

VALEURS DE CONSOMMATION

VALEURS DE CONSOMMATION

Programme ¹⁾	Consommation d'énergie (kWh) ²⁾	Consommation d'eau (litres) ²⁾
Coton blanc 95 °C	2.1	65
Coton 60 °C	1.4	60

Programme ¹⁾	Consommation d'énergie (kWh) ²⁾	Consommation d'eau (litres) ²⁾
Coton 40 °C	0.77	60
Synthétiques 40 °C	0.6	54
Tissus délicats 40 °C	0.6	63
Laine/Lavage à la main 30 °C	0.25	55

1) Consultez l'écran pour connaître la durée du programme.


2) Les informations relatives à la consommation présentées dans ce tableau sont indicatives. Elles peuvent varier en fonction de la quantité et du type de linge, de la température de l'alimentation en eau et de la température ambiante.

Remplissage d'eau chaude et d'eau froide (la température maximale autorisée pour l'eau chaude est de 55 °C)		
Programme ¹⁾	Consommation d'énergie (kWh) ²⁾	Consommation d'eau (litres)
Coton blanc 95 °C	1.4	65
Coton 60 °C	0.7	60
Coton 40 °C	0.5	60
Synthétiques 60°	0.7	57
Synthétiques 40°	0.45	54

Programmes standards pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique

Les programmes Coton 60 °C Éco et Coton 40 °C sont les programmes coton standards pour le linge en coton normalement sale. Ils sont adaptés au nettoyage du linge en coton normalement sale et sont les pro-

grammes les plus efficaces en termes de consommation d'eau et d'énergie pour le lavage de ce type de linge en coton. Ils sont conformes à la norme EN60456.

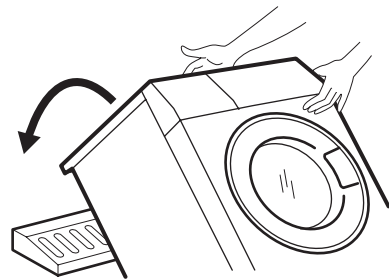
 La température réelle de l'eau peut être différente de la température du cycle indiquée.

INSTALLATION

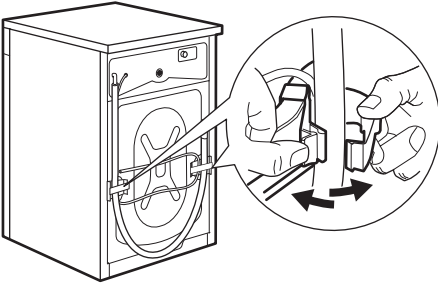
DÉBALLAGE

Avant la première utilisation de l'appareil, retirez tous les boulons de transport et l'emballage. Conservez ces dispositifs de transport afin qu'ils puissent être remontés pour tout autre déplacement de l'appareil.

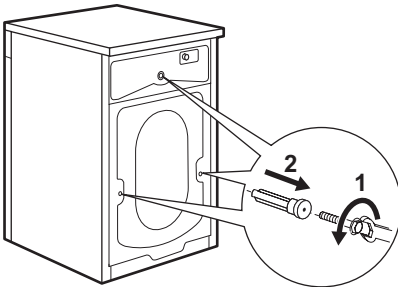
1. Après avoir enlevé l'intégralité de l'emballage, faites basculer l'appareil en arrière avec soin pour retirer le bloc en polystyrène qui constitue le socle de l'emballage.



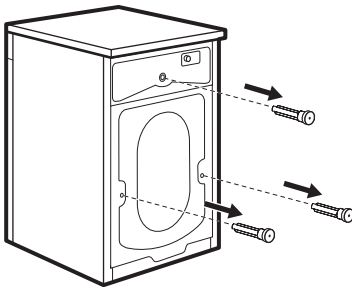
2. Redressez l'appareil et retirez la fixation du câble d'alimentation électrique et du tuyau de vidange placée à l'arrière de l'appareil.



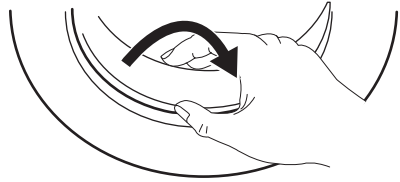
3. Desserrez les trois vis.



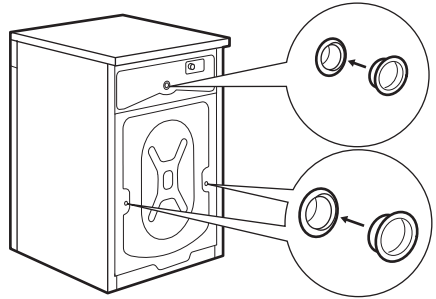
4. Enlevez avec soin les goujons en plastique correspondants.



5. Ouvrez le hublot, sortez les tuyaux d'arrivée d'eau du tambour et enlevez le bloc en polystyrène fixé sur le joint du hublot.



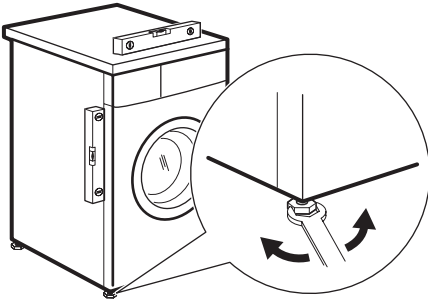
6. Bouchez le petit trou supérieur et les deux gros orifices à l'aide des bouchons en plastique fournis dans la pochette contenant la notice d'utilisation.



EMPLACEMENT

Placez l'appareil sur un sol plat et dur. Veillez à ce que la circulation d'air autour de l'appareil ne soit pas entravée par des moquettes, tapis etc. Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine. Procédez à la mise à niveau de l'appareil en relevant ou en abaissant les pieds. La vis autobloquante des pieds peut rendre leur réglage difficile, mais l'appareil **DOIT** être à niveau et bien calé. Le cas échéant, vérifiez le niveau avec un niveau à bulle. Utilisez une clé pour l'ajuster le cas échéant. Une mise à niveau correcte évite les vibrations, le bruit ou des déplacements de l'appareil au cours de son fonctionnement.

! **Attention** Ne placez jamais de cales en carton, en bois ou autre sous l'appareil pour compenser l'irrégularité du sol.

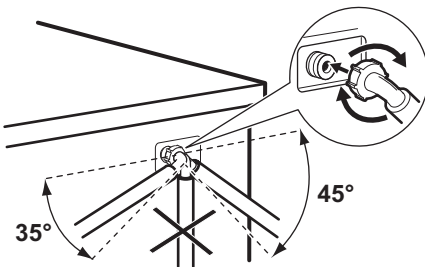


ARRIVÉE D'EAU

Les tuyaux d'arrivée d'eau sont fournis avec l'appareil et se trouvent dans le tambour.

N'utilisez jamais le tuyau de votre ancien appareil pour effectuer le raccordement à l'eau.

1. Branchez les tuyaux avec le raccord coudé à l'appareil. Le tuyau d'arrivée d'eau chaude comporte un écrou rouge et doit être raccordé à droite. (Reportez vous aux instructions illustrées figurant sur l'étiquette placée à l'arrière de l'appareil.)



⚠ Attention

Ne raccordez jamais les tuyaux d'arrivée d'eau verticalement. Orientez les tuyaux en angle vers la gauche ou la droite selon la position des robinets d'eau.

2. Pour ajuster les tuyaux, desserrez la bague de serrage. Après avoir positionné les tuyaux d'alimentation, veillez à revisser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

3. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau chaude à un robinet d'eau chaude fileté (3/4 pouce). Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau froide à un robinet d'eau froide fileté (3/4 pouce).

En l'absence de robinet d'eau chaude, raccordez uniquement le tuyau d'eau froide : l'eau sera chauffée dans la cuve.



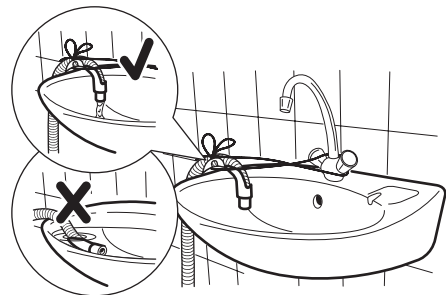
Utilisez toujours les tuyaux fournis avec l'appareil.

Le tuyau d'alimentation ne doit pas être rallongé. S'il est trop court et que vous ne souhaitez pas déplacer le robinet, vous devrez acheter un nouveau tuyau plus long, conçu pour ce type d'utilisation.

VIDANGE DE L'EAU

L'extrémité du tuyau de vidange peut être positionnée de trois façons.

- **Sur le bord d'un lavabo** à l'aide d'un guide en plastique livré avec l'appareil. Dans ce cas, assurez-vous que l'extrémité du tuyau ne peut pas être décrochée lorsque l'appareil est en cours de vidange. A cet effet, vous pouvez fixer le tuyau au robinet à l'aide d'une ficelle ou le fixer au mur.

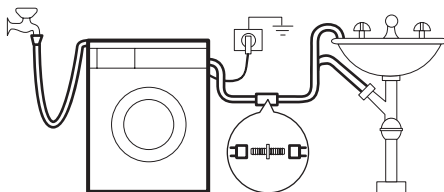


- **Dans un conduit de vidange (ou dans une dérivation de la vidange d'un la-**

vabo). Le branchement doit être prévu à une hauteur minimale de 60 cm du sol.

- **Un conduit d'évacuation à une hauteur** minimale de 60 cm et maximale de 90 cm. Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vi-

dange pour éviter tout siphonnage éventuel. En outre, le tuyau de vidange ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse devra se trouver à la hauteur indiquée précédemment.



Le tuyau de vidange peut être allongé jusqu'à 4 mètres maximum. Un tuyau de vidange supplémentaire et un raccord sont disponibles auprès de votre service après-vente. L'observation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement anormal de votre appareil.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur du hublot de l'appareil.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine compte tenu des autres appareils électriques branchés.

! **Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.**


! **Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage**

ou blessure, suite au non-respect des consignes de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

! **L'appareil une fois installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.**

! **Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par le service après-vente de votre magasin vendeur.**

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT


Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec

les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Tous les matériaux marqués du symbole  sont recyclables.

>PE<=polyéthylène

>PS<=polystyrène

>PP<=polypropylène

Vous pouvez les déposer dans des conteneurs de collecte adaptés pour qu'ils puissent être recyclés.

CONSEILS ÉCOLOGIQUES

Pour réaliser des économies d'eau et d'énergie, et ainsi contribuer à la protection

de l'environnement, nous vous recommandons de respecter les conseils suivants :

- Le linge normalement sale ne nécessite pas de pré-lavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé !).
- L'appareil fonctionne de manière plus économique s'il est rempli à pleine capacité en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour.
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat ; le linge peut alors être lavé à une température plus basse.
- Dosez la lessive en fonction de la dureté de l'eau, du degré de salissure des articles ainsi que de la charge de linge à laver.



www.electrolux.com/shop

